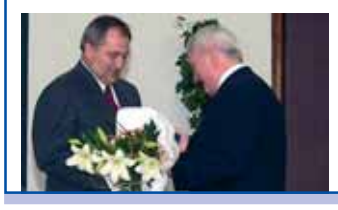
GYULAI HÍRLAP

POLGÁRI HETILAP ◆ XIX. ÉVFOLYAM 44. SZÁM ◆ 2006. NOVEMBER 3., PÉNTEK ◆ ÁRA: 100 FORINT (ELŐFIZETŐKNEK CSAK 61 FORINT!)



Pándy-nap

A megyei kórház legrangosabb kitüntetését, a Pándy Emlékérmet október 27-én adták át az intézményben. ***(4. oldal)***

Színes mellékletünk

Gyulai Húsos Krónika

IV. évfolyam 10. szám ◆ 2006. október ◆ Információs kiadvány ◆ Megjelenik havonta



Mentés másként

...volt a címe annak az estnek, mellyel Lipták Dániel, Fábri Géza, Ivánovics Tünde szerzett örömteli perceket. ***(5. oldal)***

HÍREK

Elzárták

A Kossuth téren, az eredeti üzemeltetési terveknek megfelelően október 30-án elzárták a vizet. Az időjárásra való tekintettel, különösen a a fagyveszélytől tartva az új téren leállították a szökőkutakat és az öntözőberendezést. A tervek szerint március 1-jétől élvezhetik a gyulaiak és a turisták újra a látványelemeket, ám az újraindítást befolyásolhatja az időjárás is.

(-v-)

Fákat vágtak

A Belváros rekonstrukciós munkálatai során, a Megyeház utcán jelentős mennyiségű fát vágtak ki a szakemberek. Az eredeti tervekben is szereplő fakivágást a város főépítészével és a Városgazdálkodási Igazgatóság szakembereivel egyeztetve végezte el a kivitelező. A szakmai megbeszélésnek köszönhető, hogy több régi fa maradhatott a helyén. Minden olyan egyedet igyekeztek megőrizni, amelyik nem beteg, illetve nincs „útjában" a rekonstrukciónak. A régiek helyére természetesen új, fiatal és egészséges csemeték kerülnek. Tavasszal 39, kétszeriskolázott oszlopos gyertyánt ültetnek el a Megyeház utcán. A további munkálatok idejére lezárták az utcát a forgalom elől. *Megyeri Sándor* projektmenedzser tájékoztatása szerint, a Megyeház utca lakóinak és az itt üzemelő vállalkozásoknak továbbra is szabad bejárást biztosít a kivitelező. **– a**

Kistérség



A Gyula és Környéke Többcélú Kistérségi Társulás tagjai tisztségviselőket választottak legutóbbi ülésükön. A társulási tanács polgármesterei megerősítették elnöki tisztében *Pluhár Lászlót*, Elek polgármesterét, alelnöknek *Kalcsó Istvánnét*, Kétegyháza polgármesterét választották. A pénzügyi bizottság elnöke *Germán Géza*, Lökösháza polgármestere maradt. A bizottság tagjai: dr. *Perjési Klára*, Gyula város polgármestere és *Szebellédi Zoltán*, Újkígyós polgármestere, *Hanyecz Ágnes* pedig külsős tag. **(m-)**



Fotó: Tordai Attila

Az idősek világnapja alkalmából rendezett városi ünnepségen, október 27-én mintegy négyszáz résztvevő ünnepelt együtt. A hagyományos programnak idén új színfoltjai is voltak ***(Részletesen a 4. oldalon)***

Új alpolgármesterek és tanácsnokok

Dolgozhat a testület

Gyula város képviselő-testülete megválasztotta az új alpolgármestereket, az új tanácsnokokat, felálltak az új összetételű bizottságok is. Az elmúlt héten csütörtökön a városháza dísztermében megtartott ülésen esküt tettek az alpolgármesterek és a bizottságok külsős tagjai. Az új testületben a legnagyobb frakcióval bíró jobboldal (Fidesz, MDF, KDNP) két alpolgármestert adott városunknak. *Galbács Mihály* főállású pénzügyi alpolgármesterként, *dr. Erdmann Gyula* társadalmi megbízatású közművelődési és közoktatási alpolgármesterként látja el feladatát. *Dr. Perjés Klára* polgármester általános helyetteseként az MSZP soraiból Szabó Árpádot jelölte alpolgármesternek. A képviselők mindhárom jelöltet titkos szavazással választották meg.

– Az elmúlt két hét arról szólt, hogy Gyula városa tudje egy olyan közös testületet felmutatni, amely a jövőben talán bizonyítani tudja, hogy igenis lehet egy városért közösen dolgozni, különböző egyéni és részérdekek nélkül – hangsúlyozta az ülést vezető polgármester.

A szavazatszámláló bizottság nevében *dr. Görgényi Ernő* hirdette ki a titkos szavazás eredményét. Galbács Mihály 19 igen, 3 nem, 2 tartózkodás, Szabó Árpád 18 igen, 2 nem, 4 tartózkodás, dr. Erdmann Gyula 17 igen, 4 nem, 3 tartózkodás szavazatot kapott. Az új tisztségviselők eskütétele után a képviselő-testület meghatározta az alpolgármesterek javadalmazását. Szabó Árpád és Galbács Mihály alpolgármesterek illetményét bruttó 400 ezer forintban állapították meg. Ehhez havonta 80 ezer forint költségátalány jár. Dr. Erdmann Gyula alpolgármester tiszteletdíja havonta bruttó 170 ezer forint lett. Tanácsnokokat is választottak az ülésen. Dr. Perjési Klára városfejlesztési és -üzemeltetési tanácsnoknak *Juhász Jánost*, az SZDSZ képviselőjét, kulturális és turisztikai tanácsnoknak *Durkó Károlyt*, a Gyulai Városbarátok képviselőjét javasolta. ***(Folytatás a 3. oldalon)***

HIRDETÉS



Gyula, Vásárhelyi Pál u. 2.
☎: 66/468-558 30/74-82-384
NYITVA TARTÁS:
hétfőtől péntekig: 9.00–18.00
szombaton: 9.00–12.30

IQ KÖNYVESBOLT
A MÁRTON NAPI LIBÁHOZ
jobbnál jobb recepteket talál szakácskönyveinkben!
Vendégváró sütemények készítéséhez, az adventi készülődéshez is ötleteket meríthet kiadványainkból.

HIRDETÉS

Megnyitottunk!
INTERSPAR
Pegazus
GYORSÉTTEREM ÉS KÁVÉZÓ
Éttermünkben a következő állásokra
nemdohányzó munkatársakat keresünk:
fiatalos felszolgálót és egyben konyhai kisegítőként női munkaerőt.
Tel.: 30/55-00-888.
Személyesen a Pegazus gyorsétteremben és pizzériában, Gyulán a Kossuth tér 3. szám alatt.

ELŐFIZETVE, LAPSZÁMONKÉNT CSAK 61 FORINT! Előfizetési akciónk keretében – 2006. október 1. és 2006. november 30. között – változatlan áron, **3200 Ft-ért fizethet elő 1 évre a Gyulai Hírlapra**. A szerencsések ajándékcsomagot vihetnek haza. A játékban azok vesznek részt, akik 2007. január 1. és 2007. december 31. közötti időszakra érvényes Gyulai Hírlap előfizetéssel rendelkeznek. Információ: 66/562-500, 562-501, 562-502.



Fotó: Bagyinszki Zoltán

NYÍLT TÉR

A fórum rovatokban megjelenő vélemények nem feltétlenül tükrözik a szerkesztőség álláspontját. A szerkesztőség fenntartja magának a jogot, hogy a meg nem rendelt kéziratokat szerkesztve közölje.

Ellenzék nélkül(?)

Október 26-án felszállott a füst, a képviselő-testület megválasztotta tisztségviselőit, bizottsági elnökeit és bizottsági tagjait Gyula városában. A döntést hosszas tárgyalások, egyezkedések előzték meg, nem kevés párt-, és egyéni érdeket kellett egyeztetni, ígéretekben egyik oldalon sem volt hiány. Az eredmény ismert: a (jelenleg) egységes jobboldal választási sikerét könyörtelenül érvényesítette, gyakorlatilag nem hagyott más lehetőséget a polgármester asszonynak, mint hogy önként, ha nem is dalolva, bedugja a fejét a hurokba, s összehozza a – nekem legalább is törékenynek tűnő – „szélesösszefogást".

Nem kis feladat lesz ugyanis a közismert személyi ellentéteket feloldani, a felfogásbeli, ha tetszik szakmai nézeteltéréseket megszüntetni, s akkor a pártkötelezettségekről még nem is esett szó. Aki ismer, az tudja, hogy eddigi politikai „pályafutásom" alatt igyekeztem mindig a konszenzusra törekedni. Most viszont úgy tűnik, hogy én vagyok az egyetlen a 24 tagú testületben, aki nem szavaztam meg ezt az „összefogást", mert meggyőződésem, hogy ebben a formában csak ideig-óráig működik.

Ugyanakkor SZDSZ-s politikusként nem léphetek túl egy laza vállrándítással azon sem, hogy a liberális pártot Gyulán sikerült kisemmizni, dacára annak, hogy „széllel szemben" is megismételte a 2002-es önkormányzati választás eredményét! A polgármester asszony közös jelöltté válásának előzménye a tavaszi parlamenti választásokig nyúlik vissza, ahol az én visszalépésem is segítette a parlamentbe jutását. Látva a jobboldal összefogását, közös jelöltek indítására törekedtünk az MSZP-vel néhány körzetben, s nem indítottunk ellenjelöltet a polgármesteri székért. Ez utóbbi, úgy hiszem, döntő jelentőségű volt abban a tekintetben, hogy most ki a polgármester Gyulán!

Büszkék vagyunk arra, hogy az SZDSZ által javasolt közös jelöltek közül hárman is győzni tudtunk a körzetünkben, közvetlenül tehetünk városrészeinkkért, rajtunk kívül csak a Fidesz (10-en) és egy független jelölt tudta ezt megtenni! Ennek ismeretében joggal reméltük, hogy az elmúlt években megkezdett, s úgy vélem sikeres munkát folytatni tudjuk. Ez nem így történt. Ugyanakkor az MSZP, az „egységfrontba" tömörült – s rá két napra már széthúzó – civil képviselők, és szerintem a Fidesz is túlreprezentált a város vezetésében. (Arról nem beszélve, hogy a Fidesz személyeket kirekesztő magatartása számomra – és sajnos úgy látszik, hogy csak számomra – nem elfogadható, sohase lesz az!)

Ettől persze még az SZDSZ nélkül is működhetne – és működik is a dolog, de mindenki joggal kérdezheti: „ha ennyire nem felel meg az SZDSZ-nek ez a leosztás, akkor miért vállaltak tanácsnoki, bizottsági-elnöki szerepeket?" Két válaszom is van erre a kérdésre: egyrészt nem szerették volna veszni hagyni az érintett területek eddigi eredményeit. Másrészt nem tudom(?)!

Úgy tűnik, egyedül maradtam a kétségeimmel, félelmeimmel, sértett politikai önérzetemmel. (Nekem személy szerint több oldalról ajánlottak fel alpolgármesteri, bizottsági elnöki posztot, így nem a személyes megbántottság vezérel most sem.) A testületi ülés után nyilallott belém, hogyha mindenki egyetért, s a város vezetésében benne van szervezetileg, akkor vajon ki(k) az ellenzék? Mert ez valljuk be, fontos kérdés, majdnem olyan fontos, mint az, hogy ki alkotja a többséget! S akkor végre megtaláltam ebben a rendszerben a helyemet: én leszek az ellenzék! Ezért kezdeményezni fogom az ülésrend megváltoztatását is, jelezve az igen speciális helyzetet.

Ígérhetem, hogy nagyon konstruktív, ugyanakkor kritikus ellenzéke leszek a jelenlegi városvezetésnek, megpróbálok példát mutatni a nagy pártoknak, hogyan kell(ene) ezt csinálni! És ha balsejtelmeim nem válnak valóra, én leszek a legboldogabb „ellenzéki" az országban!

Dr. Bartóki László,
Nagyrománváros képviselője

OLVASÓK FÓRUMA

A fórum rovatokban megjelenő vélemények nem feltétlenül tükrözik a szerkesztőség álláspontját. A szerkesztőség fenntartja magának a jogot, hogy a meg nem rendelt kéziratokat szerkesztve közölje.

Nagysikerű zenei ősbemutató Gyulán!



Fotó: Tordai Attila

Október 23-án ország- és világszerte számos városban, Brüsszeltől Budapestig megemlékezések zajlottak az '56-os forradalom és szabadságharc ötvenedik évfordulóján. Budapest élen járt a kulturális események tekintetében: képző-, ipar- és fotóművészeti kiállítások, dokumentumfilmek, irodalmi alkotások, köztéri képzőművészeti alkotások, színházi bemutatók – hogy csak néhányat említsek – jelenítették meg, mutatták be az évfordulón '56 eseményeit.

Gyula városában az önkormányzati megemlékezések mellett több kulturális esemény is színesítette a kínálatot. Megemlítésre méltó az Erkel Ferenc Vegyes Kar előadása, amely olyan ősbemutatót tűzött ki műsorára erre az estére, melynek szerzője, témája, egyaránt 1956-hoz kötődik. Neszlényi Pfeiffer Judith zongoraművész, tanár és zeneszerző művének ősbemutatójának címe Cantata in Memoriam 1956 volt.

A mű bemutatása országos viszonylatban egyedinek tekinthető. Sajátos hangszerelése, a mű tételeinek változatos és mégis egymáshoz való kapcsolódása biztosította a mű egységét. Zenei megoldásaihoz, mondanivalójának megjelenítéséhez nagy szükség volt a kórus, mint tömeg és népakarat kifejeződéséhez, az egyéni érzelmek, lelkiállapotok a szólóhangszerek, énekes szólisták előadásában tükröződtek. A személyes ihletettségű Cantata indulataiban sodró, magával ragadó és felemelő érzelmeket generált a hallgatóságban. A narrátorok, regősök – Turbucz Mária és Varga Zoltán – eseményeket felidéző összekötő szövege felerősítést nyert a zenei mondanivalóval.

Nagy örömmel hallgathattuk egy igazi vérbeli Liszt-interpretátor, Neszlényi Judit zongorajátékát. Áchim Erzsébet világhírű orgonaművész mellett fuvolán közreműködött Marton György, az Erkel Ferenc Zeneiskola tanára, a szoprán szólót Czeglédi Katalin interpretálásában hallhattuk, aki szintén az Erkel Ferenc Zeneiskola magánéneket oktató tanára. A bariton szerepben Viorel Trofint hallhattuk, aki a budapesti Operett Színház művésze.

Az Erkel Ferenc Vegyes Kar munkáját nagy előkészület előzte meg, mely Czene Ferenc kezdeményezésére jött létre. A kórusvezető Perlaki Attila összefogó, áldozatos és odaadó munkájának köszönhető a rendkívül nehéz feladatnak a felvállalása és megoldása. A szép hangszínek, a helyenként dinamikus előadásmód élményszerű előadást nyújtott a hallgatóság számára.

Köszönet Neszlényi Judithnak a fáradtságáért, áldozatos munkájáért, a magyarság és szülővárosa iránti tiszteletéért! További jó egészséget és sikereket kívánunk számára, és várjuk őt szeretettel más alkalommal is szűkebb hazájában!

Bakné Kocsis Beáta

AKTUÁLIS

Megkérdezte: **Basky Zsanett** Fotó: **Tordai Attila**

Mi a véleménye az új Kossuth térről?



Megyeri Sándor (projektmenedzser): – A Kossuth térről csak jó véleményem van. Egy kellemes közösségi hellyé alakult a tér, nagyon sok ember találkozik és beszélget itt. Szerencsére rongálást még nem nagyon tapasztaltunk. Úgy tűnik, vigyáznak a térre a gyulaiak, remélhetőleg ez a téli időszakban is így lesz. A térfigyelő kamerákkal a preventív rendőrségi megfigyelés is elérte eredményét. A visszajelzések között negatív és pozitív is van. Előfordul, hogy aggódnak lakosok a fenntartási költségek miatt. Azonban igyekeztünk a legoptimálisabb megoldást megtalálni, amely szerint a fenntartási költség kevesebb, mint az előzetes kalkulációk szerinti.



Sándor Hajnalka (vállalkozó): – Forgalom szempontjából most sokkal jobb az üzletünk helyzete, ugyanis nyáron, az építkezés miatt, alig volt vásárlónk. Arról, hogy szép lett-e vagy sem, megoszlanak a vélemények. Szerintem kicsit modern. Sokan vannak a téren, és este is szép számmal ücsörögnek és nézelődnek itt az emberek. Többnyire a fiatalok, a kismamák és a gyermekek használják ki ezt az új lehetőséget. A térfigyelő kamerák egyenesen a rendőrségre vannak bekötve, hogy ne legyen rongálás. Ez jó, mert gyerekektől már hallottam, hogy milyen jól lehet itt gördeszkázni. Remélhetőleg ennek minél előbb elejét veszik.



Bak Sándor (nyugdíjas): – Nagyon szép lett a tér. Eddig csak autóból láttam, de most kifejezetten azért jöttem, hogy gyalogosan is megszemlélhessem az újdonságokat. Sok a zöldövezet és a gyalogosok is nagy területen sétálhatnak. A kerékpárútnak köszönhetően a biciklisek is nyugodtan közlekedhetnek. A szökőkutakat autóból már láttam, és nagyon tetszettek, szép látványt nyújtanak. Rongálás sajnos előfordulhat, de reméljük, nem lesz semmi gond. Az nagyon jó, hogy vannak térmegfigyelő kamerák, mert véd a károkozástól. Annak ellenére, hogy én főként kocsival járok erre, úgy gondolom, hogy megéri gyalogosan is körül nézni.

TÉMA

Ezen a héten **Basky Zsanett** várja a hívásokat. Telefonszám: **562-501**



Várjuk olvasóink közérdeklődésre számot tartó témáit.
Ha bosszúság érte, ha kíváncsi valamire,
ha valamit nem tud biztosan, hívja szerkesztőségünket.
Adjon témát nekünk! Mi utánajárunk!
Munkatársunk **szerdán 15 és 16 óra** között várja hívását.

Temetők II.

Kérdéseinkkel ezen a héten a Pietas Egyházi Temetkezési Szolgáltató Kft. vezetőjét keresték meg. *Dorogi János* elmondta, a ravatalozók felújításához a vállalkozás is igyekszik segítséget nyújtani. Megtudtuk, hogy nagyon kevés olyan pályázati lehetőség van, amelyet a felújításokra lehet igénybe venni. Elmozdulás azonban már történt a korábbi állapotokhoz képest, az illetékesek arra törekszenek, hogy minden a lehető legnagyobb rendben menjen a temetőkben. A Szent József temetőben például befejeződött az aszfaltozás és az utak is járhatóak. A hozzátartozók részéről az avar elseprésének kérdése szokott panaszként felmerülni. A temető dolgozói minden reggel és este elseprik a lehullott faleveleket, esős és szeles napokon azonban ez nem könnyű feladat. Természetesen a fő cél a baleset-megelőzés. Ennek érdekében a veszélyes faágakat és fákat a téli időszak beköszönte előtt eltávolítják. A toalett a temető fennállása óta sarkalatos kérdés. Az uniós előírások szerint elvárható és kötelező lenne a vízöblítéses toalettek működtetése. Mivel ezek a helyiségek olyan területen vannak, ahol nem tudnak fűtést biztosítani, ősztől kezdve az üzemeltetésük kivitelezhetetlen. A derítő rendszerrel működő mellékhelyiségeket az ÁNTSZ nem fogadja el. A megoldást közösen keresik, hogy a hozzátartozók minél hamarabb kultúrált mosdókat használhassanak.

Folyamatos gondként merül fel az elhagyatott sírok helyzete. Tavaly és idén is felhívást tett közzé az üzemeltető, hogy a hozzátartozók tegyék rendbe ezeket a sírokat; tudni kell, hogy a gazos nyughelyekhez csak megbízással lehet hozzányúlni. A lejárt, meg nem váltott sírok felmérése a téli időszakban történik, a takarítás ezután következik. A virághalmok megakadályozásának érdekében is mindent elkövetnek a munkatársak. Sziszifuszi munkájuk eredményeként a napokban sikerült megakadályozniuk több koszorú eltulajdonítását. Dorogi János kéri, akinek panasza van, keresse fel a Pietas Egyházi Temetkezési Szolgáltató Kft. irodáját.

ÉVFORDULÓK

Összeállította: **Nagy Éva**

1841. november 1-jén, *165 évvel ezelőtt* adták ki a Békés Megyei Kaszinó rendszabályát. A kaszinó elnöke Novák Antal alispán volt.

1861. november 1-jén, *145 évvel ezelőtt* jött létre a Polgári Kör Gyulán.

1946. november 1-jén, *60 évvel ezelőtt* kezdte meg működését a Gyularemeti Dolgozók Tájtanítóképző, amely 1951-ig állt fenn.

1956. november 1-jén, *50 évvel ezelőtt* jelent meg a Gyulai Hírlap [1] című újság. Hetenként kétszer vehették a kezükbe az olvasók a lapot. Felelős szerkesztője Simonyi Imre volt. A lap megszűnt még ebben az évben, december 31-én.

1986. november 1-jén, *20 évvel ezelőtt* hunyt el Budapesten a gyulai születésű erzsébetvárosi Lukács Miklós (született 1905-ben) karmester, az Operaház 1966–1978 közötti időszakának igazgatója. Lukács György főispán fia. Családja még gyermekkorában elköltözött a városból, ő alkalmanként visszajárt szülőhelyére.

1921. november 2-án, *85 évvel ezelőtt* hunyt el özvegy Schröder Istvánné [lánykori neve Ewoldt Eliz] (született 1858-ban) városi nyugalmazott óvónő. Ő volt a város első óvónője, hivatását 41 évig gyakorolta.

1956. november 3-án, *50 évvel ezelőtt* halt meg Gyulán Glacz Mihály (született 1891-ben) plébános. 1941. május 1-jétől Gyulán plébános.

Középiskolai osztályok a bíróságokon

Nyitott a bíróság a jogkeresők felé



Fotó: Krisztován Anna

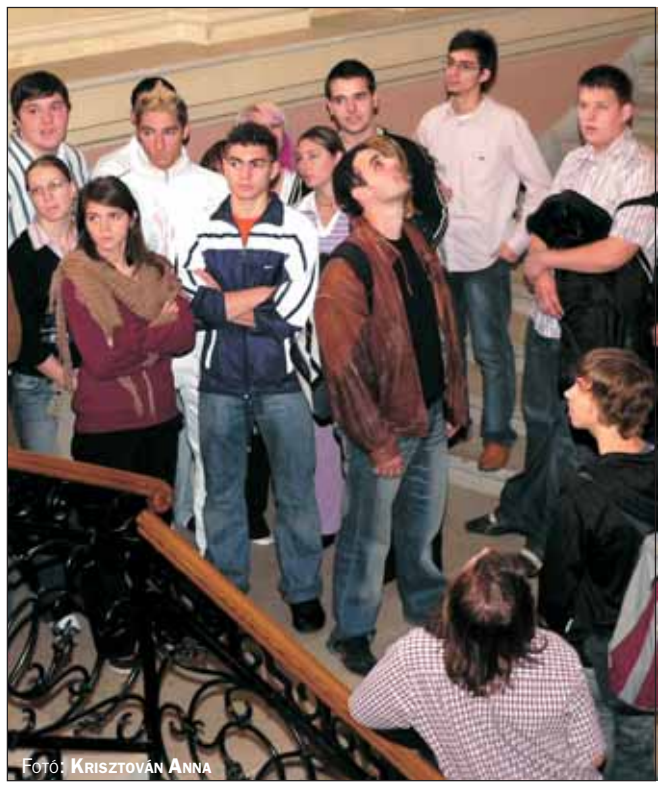
***Sztrungáné dr. Tóth Tünde* bírósági kollégiumvezető-helyettes és *dr. Kassainé dr. Ádám Olga* kollégiumvezető tájékoztatták a fiatalokat a nyílt napon. Felvételünk a megyei bíróság dísztermében készült**

A Polgári Igazságszolgáltatás Európai Napja alkalmából rendkívüli panasznapot és elnöki fogadónapot tartottak november 26-án, csütörtökön a Gyulai Városi Bíróságon. Az uniós rendezvény kapcsán szélesre tárták a bíróságok kapuikat a diákok előtt is. Ezen a napon a városi bíróságon és a Békés Megyei Bíróságon – egy épületről lévén szó – az Erkel, a Román és a Karácsonyi gimnázium végzős osztályai tettek látogatást.

A nap eseményeiről *dr. Balássy László – dr. Bajusz Attila*, a városi bíróság elnöke távollétében – megbízott elnök tájékoztatta lapunkat.

– A városi bíróságon rendszeresen hétfőnként tartunk panasznapot, így az ügyfelek és a munkatársaink számára sem ismeretlen ez a lehetőség, amikor a jogkereső közönség élhet perindítási szándékával. Ám ez a csütörtöki, rendkívüli nap minden eddigi érdeklődést felülmúlt, a kollégáknak még a délután folyamán is voltak ügyfeleik, akik jogi felvilágosítást kértek. Az elnöki fogadónapon három ügyfél keresett fel, az általuk feltárt problémák közül kettő valójában klasszikus panasznapi eset volt. Ugyanakkor úgy gondolom, ennek a rendezvénynek sokkal inkább az a célja, hogy kicsit nyitottabbá tegye a bíróságokat, még inkább bizalmat keltsen az igazságszolgáltatás iránt – nyilatkozta lapunknak dr. Balássy László.

A középiskolás fiatalok érdeklődéssel járták be a bíróságok – egyébként zárt – folyosóit. Betekintést nyertek a bírói dolgozószobákba, kényelmesen végigsétálhattak a tárgyalótermeken. Illetve az is kipróbálhatták, milyen alperesként vagy felperesként szerepelni a bíróságon. A házigazdák ugyanis bemutatópert rendeztek a fiatalok kedvéért, az ő szereplésükkel. Bírósági titkárok vállalták az igazságszolgáltató bíró szerepét, ők feleltek a tárgyalás hiteles menetéért is – esetenként még csendre is intették a hallgatóságot –, de rajtuk kívül a tárgyalás minden más szereplője a diákok közül került ki. A tényállás ismertetése után a felperes, alperes, a jogi képviselők és a tanúk csűrték-csavarták tovább az ügyet, több esetben úgy, hogy az eredeti bírósági döntéstől teljesen eltérő végkimenetel született. Ezek a tárgyalások a mulatságon túl hasznos ismeretekkel vértezték fel a fiatalokat, csakúgy, mint a megyei bírósági kollégiumvezető és helyettese által tartott előadások a polgári igazságszolgáltatás témakörében. **(a)**



Fotó: Krisztován Anna

Az épület szépsége elbűvölte a diákokat

HÍREK

Emlékezés



A Szent József temetőben képviselői keretből felújították a Világháborús Hősi Emlékművet. A rekonstrukciós munkálatok a napokban fejeződtek be. A felújítást követően november 5-én, vasárnap 9 óra 30 perckor, a németvárosi szentmise után megemlékezést tartanak az emlékműnél. A temetőben *dr. Erdmann Gyula* (képünkön) alpolgármester mond beszédet a hősök emlékére. **(k-)**

Meghallgatás

Békés Megye Képviselő-testülete ma, november 3-án, pénteken 9 órától közmeghallgatást tart „Magyarország Nemzeti Fejlesztési Terve 2007–2013” címmel. A közmeghallgatáson a választópolgárok és a helyben érdekelt szervezetek képviselői közérdekű kérdést és javaslatot tehetnek a közgyűlésnek. A közmeghallgatás célja, hogy a közgyűlés tagjai megismerjék a megye lakosainak, civil szervezeteinek, gazdasági társaságainak, intézményeinek céljait, a jövőre vonatkozó elképzeléseit. A közmeghallgatást követően összegzik az írásban beérkezett, valamint a közmeghallgatáson elhangzott véleményeket, és azokat a megye hivatalos véleményeként, képviselő-testületi határozattal megerősítve küldik meg a Nemzeti Fejlesztési Terv társadalmi egyeztetést bonyolító felelős szervezethez. **(m-)**

Üzenetek

Tények és üzenetek címmel rendez 1956-os emlékülést a Békés Megyei levéltár és a megyei önkormányzat ma, pénteken délután 2 órától a békéscsabai városháza dísztermében. Az előadók között két gyulai történészt is találunk, *dr. Erdmann Gyulát*, aki 1956 és Békés megye címmel, illetve *dr. Erdész Ádámot*, a megyei levéltár igazgatóját, aki az 1956 feljelentések története címmel tart előadást. **(-pj)**

Fásítás

A Diófa utca nemrégiben új aszfaltot kapott. Az útszegély és a járda közötti zöldsáv egységes fásítását tervezi és szervezi az önkormányzat. *Szathmáry Zsolt* városi főkertész lapunknak elmondta: a Virágos Magyarországért versenyben, az oktatási és kulturális minisztériumtól kapott 500 ezer forint összegű különdíjból fásítják a Diófa utcát, amelyben virágos gömbkőriseket (Fraxinus ornus „Mecsek”) telepítenek. Ilyen fákat találunk városunkban a Jókai és a Scherer utcában. A főkertész arra kéri a lakosokat, hogy védjék és néha öntözzék meg a facsemetéket. **(Jó-)**

1%

A Mogyoróssy János Városi Könyvtár köszönetet mond mindazoknak, akik személyi jövedelemadójuk 1 %-át az intézménynek felajánlották. A 2004. évi 45.185,- Ft-ot felnőtt- és gyermekrendezvényeink színesítésére fordítottuk.

A könyvtár vezetősége

* * *

A Gyulai Arany János Művelődési Egyesület köszöni mindazok támogatását, akik a 2002. évi személyi jövedelemadójuk 1 %-ából 33.861,- Ft-ot, valamint a 2004. évi személyi jövedelemadójuk 1%-át 27.034,- Ft összegben egyesületünk részére felajánlották. Fenti összegeket az alapító okiratban foglaltak szerint, a magyar irodalom és kultúra ápolására fordítottuk.

Az egyesület vezetősége

* * *

A Törökzugi Óvoda Ewoldt Elíz Óvodai Alapítványa köszönetet mond mindazoknak, akik 2004. évi személyi jövedelemadójuk 1 %-ával támogatták az alapítványt. A befolyt 91.263 Ft-ot az alapító okirat szerint használtuk fel, képességfejlesztő játékok vásárlására.

Az alapítvány kuratóriuma

* * *

Az Implom József Általános Iskola „Gyermekeink Jövőjéért” Alapítványa köszönetét fejezi ki mindazoknak, akik 2004. évi jövedelemadójuk 1%-ával támogatták alapítványunkat. A befolyt összeget 272.584 Ft-ot az önhibájukon kívül hátrányos helyzetű tanulók segítésére, idegen nyelv oktatásra, tanulmányi versenyekre, a tehetséges tanulók jutalmazására, támogatására fordítottuk. Várjuk adományaikat! Adószámunk: 18375688-1-04.

Az alapítvány kuratóriuma

Új alpolgármesterek és tanácsnokok

Dolgozhat a testület

(Folytatás az 1. oldalról)

Juhász János 21 igen, 3 tartózkodás, Durkó Károly 22 igen, 2 tartózkodás szavazattal választották meg.

A testület egyszerre szavazott a bizottságok elnökeiről és tagjairól. Előtte, ezzel összefüggésben, módosította szervezeti és működési szabályzatát. Az Ügyrendi és Közrendvédelmi Bizottság tagjai: dr. Görgényi Ernő elnök, *Gajda Róbert*, *dr. Erdei Zoltán*, *dr. Kovács Tamás*, *dr. Ruzsa György*. Pénzügyi és Ellenőrzési Bizottság tagjai: *Tóth Sándor* elnök, dr. Görgényi Ernő, *Cséfán Tivadar*, *Juhász János*, *Nagy István*, *Pálmai Péter*, *Tóth András*. Idegenforgalmi és Nemzetközi Kapcsolatok Bizottság tagja: *Baranyó Géza* elnök, *Nemesvári Zoltán*, *dr. Bartóki László*, *Beszterczey László*, *Petrovszki Pálné*, *Dudaszeg József*, *Krész Ferenc*. A Gazdasági és Városüzemeltetési Bizottság tagjai: *Szalai György* elnök, *dr. Ökrös István*, *Torma Béla*, Juhász János, *dr. Czirok Sándor*, dr. *Köstner István*, *Leel-Őssy Gábor*. A Közbeszerzési Bizottság tagjai: Gajda Róbert elnök, *Kónya István*, Cséfán Tivadar, Tóth Sándor, Szalai György, *Baranyó Sándor*, *Havas Péter*, *Szilágyi László*, *Juhász Gyula*. A Szociális, Egészségügyi, Ifjúsági és Sportbizottság tagjai: *Kóra János* elnök, *dr. Kovács József*, *Alt Norbert*, *Makovecz István*, *Cserháti Mihály*, *Beke Szilvia*, *Annus Andor*. A Kulturális és Oktatási Bizottság tagjai: *Szabó Jenő* elnök, Kónya István, Durkó Károly, Kóra János, *Cziczeri Noémi*, *Petróczki Zoltán*, *Nádházi István*. A Gyulavári Részönkormányzat tagjai: dr. Erdei Zoltán elnök, Makovecz István, *Megyesi László*, *Szántó Mihály*, *Irházi Lajos*, *Szántó Anna*. **M-P. J.**

HIRDETÉS

A PARADICSOMI LOTTÓZÓ



Még mindig „NYERŐZŐ”! Szombaton is 15 óráig nyitva!

Az ötös lottó főnyereménye: 1,545 milliárd Ft

HIRDETÉS

VÁR-LAK

Ingatlan- és Értékbecslő Iroda

5700 Gyula, Jókai u. 14.

Tel./fax: 66/461-019 ➡ Mobil: 30/9855-779

www.varlak.hu

Keresünk eladó ingatlanokat

MEGÉLÉNKÜLT az ingatlankeresők száma!

Segítünk megtalálni a vevőjét!

NE FELEDJE! A VEVŐ ELŐSZÖR HOZZÁNK JÖN!

HIRDETÉS

KARÁCSONYRA KÉPZETT MASSZŐR LEHET!

Válassza a **Husvéth-Oktatási Bt.** EU-ban is munkavállalásra jogosító masszőr képzéseit, melyek a jövőben már a Masszőrök Országos Egyesületének ajánlásával bonyolódnak! Bizonyítva a korrektséget és a minőséget!

Tel.: 06-20/3252-750

Okt.eng.szám: 04-0050-05

HIRDETÉS

➡ Jelzálog és lakáshitel jövedelemigazolás nélkül is.
➡ Személyi kölcsön.
➡ Hitelkártya.
➡ és folyószámla nyitás.

Teljes körű hitelügyintézés díjmentesen.
Érd.: Ludányi Andrea
mobilbankárnál
06/70-22-21-956.

Olvasni mindig jó!
Gyulai Hírlap.

HIRDETÉSI LAPZÁRTÁNK:
- kedd 12 óra
- színes hirdetések esetén hétfő 16 óra

HÍREK

Mindentudás

Az Erkel Ferenc Gimnázium ismét útjára indítja a '90-as években már sikerrel futtatott előadás-sorozatát, melyet ezúttal – finom öniróniával – *Mindentudás Egyeteme*nek kereszteltek el. A tervek szerint a tanév minden egyes hónapjára egy előadás jut; a szabály alól ezúttal a november a kivétel – különböző csúszások miatt ebben a hónapban két előadó is katedrára áll: november 8-án 17 órától *Kiss László* beszél a kortárs irodalom parodisztikus vonulatairól, őt egy héttel később, november 15-én *János Hajnalka* követi, aki a magyar népdalkincs különféle rétegeiről tart előadást, ugyancsak délután öt órától. A rendezvényre a szervezők minden kedves érdeklődőt szeretettel várnak.

(-e)

Vetélkedők

Az Erkel Művészeti Napok, illetve a gyulai zeneszerző születésnapja alkalmából két zenetörténeti vetélkedőt is rendez az Erkel művelődési központ. Elsőként a gyulai nyugdíjasok csapatai mérik össze felkészültségüket. Az idősek vetélkedője november 6-án, hétfőn 14 órakor kezdődik. A játékos megmérettetésen a zeneszerző életéről és műveiről kérdezi a játékvezető, *Bagyinszki Zoltán* a versenyzőket. Másnap, november 7-én 14 órától méretik meg magukat az általános iskolások. A 12 csapat vetélkedését *Kovács Ágnes* vezeti. Mindkét versenyben egy háromtagú zsűri vállalta a bíráló bizottság szerepét. A zsűri elnöke *dr. Németh Csaba*, tagja *Krasznahorkainé Magu Délia* és *D. Nagy András*. Az Erkel Társaság titkára nemcsak bírálóként vesz részt a rendezvényen, D. Nagy András az időseknek előadást is tart Erkel életútjáról.

– a

Márton-nap

A Németvárosi Óvoda november 11-én, jövő héten szombaton rendezi meg Szent Márton napi ünnepségét. A programok sora a hagyományok szerint zajlik. Márton napi vendégséggel várják az érdeklődőket november 11-én 16.30-tól az óvodában. A lampionos felvonulás 17 órakor indul a Márton-napi lúd vezetésével. Az Apor téren ünnepi beszédet mond *dr. Erdmann Gyula*, Németváros önkormányzati képviselője, alpolgármester. Márton-napi történetet adnak elő az Implom iskola nemzetiségi tanulói, majd díjazzák a Márton-napi ludak versenyének győztesét. A Mártonokat *Mittag Mónika*, a Gyulai Német Kisebbségi Önkormányzat elnöke köszönti. A rendezvény a Szent József templomban, az Erkel Vegyes Kar hangversenyével zárul.

(k-)

Pándy Emlékérmet kapott dr. Katona András osztályvezető főorvos

A névadóra emlékeztek



Fotó: TORDAI ATTILA

A kitüntetett szakemberek nagyon sok baráti kézfogást kaptak az ünnepség végén

A Békés Megyei Képviselő-testület Pándy Kálmán Kórháza október 27-én, pénteken ünnepelte meg névadója születésnapját. A Pándy Emléknapon a kórház dolgozói mellett a fenntartó önkormányzat képviselői is részt vettek, s az ünneplőket *dr. Perjési Klára* polgármester is köszöntötte. Igaz, az ünnepség idén a szokásosnál kissé szerényebbre sikerült, tudniillik az intézmény pályakezdői – jellemzően szép számmal – hagyományosan ezen a rendezvényen tettek esküt, ám ez a momentum a leépítések időszakában elmaradt.

A gyulai egészségügyi intézmény legnagyobb ünnepségén *dr. Kovács József* főigazgató főorvos adta át a Pándy Emlékérmet, s több szakdolgozó Pándy Nővér kitüntető címet vehetett át. A kórház legrangosabb szakmai elismerését ebben az évben *dr. Katona András* osztályvezető főorvosnak ítélte oda a Pándy Emlékbizottság. A gyulai születésű orvos 1976 óta dolgozik a megyei kórházban. A nyolcvanas évek elején belgyógyászatból, majd kardiológiából szerzett szakvizsgát, '84-ben adjunktusi, '88-ban főorvosi kinevezést kapott. A kórház II. számú, kardiológiai profilú belgyógyászati osztályát 1999. december 1-je óta vezeti. Részt vesz az oktatásban, nagy hangsúlyt fektet a tudományos munkára, a kórház szakmai munkáját irányító bizottságokban is feladatot vállal. Pándy Nővér lett *Győri Irén*, a reumatológiai osztály vezető főnővére, *Kiss Ferencné* szakoktató, a gyermekosztály munkatársa, valamint *Szín Rózsa* a krónikus belgyógyászati osztály vezető főnővére.

Az elismerések átadását követően a kitüntetett főorvos megemlékezett Pándy Kálmánról, az intézmény névadójáról. Dr. Katona András a messze földön híres magyar tudósorvos életútját, Gyulához fűződő viszonyát ezúttal kevésbé pátoszos módon mutatta be. Sokkal emberibb oldalról közelítette meg a század elején alkotott Pándy Kálmán személyiségét. Érdekességként megemlítette, hogy a szóbeszéd szerint, a névadó háza előtt egy Pándy meggyfa és egy Kálmán körtefa állt, hogy hirdesse, ki lakik ott. Az osztályvezető főorvos felelevenítette a gyulai Pándy-kultusz kialakulásának állomásait is. Megemlékezett arról, hogy dr. Baly Hermina 1976-tól kutatta a tudós életútját, Gyulán töltött éveinek eseményeit, majd az intézmény 1987-ben vette fel Pándy nevét, s '89-től rendezi meg a Pándy Emléknapot.

Az ünnepségen még két további feladat is hárult a kitüntetettre. A hagyományoknak megfelelően először tudományos előadást tartott az emlékérem legújabb tulajdonosa, majd emlékfát ültetett a kórház parkjában. A kardiológus főorvos nemcsak a szakterületéről, hanem magáról is információval szolgált hallgatóságának. Elmondta, hogyan is ragadt meg a belgyógyászat és a kardiológia „háza táján" annak ellenére, hogy sebésznek készült. Majd saját és osztálya kutatási eredményein keresztül bizonyította be az ünnepség résztvevőinek, hogy a szív- és érrendszeri problémáktól a teremben ülők egyike sincs védve, különböző eséllyel, de minden korosztály számíthat problémákra. Ezért nem mindegy, hogy ki milyen életvitelt folytat, illetve probléma esetén milyen gyorsan kerül szakorvoshoz, s ő milyen eszközökkel rendelkezik. A jobb ellátás érdekében a gyulai osztály jelenleg azért küzd, hogy az invazív kardiológiai eljárásokat is alkalmazhassa a betegellátás során.

(krisztován)

Elismerések, ajándékok és tánc

Idősek napja

Az idősek világnapja alkalmából rendezett városi ünnepséget október 27-én, pénteken a Városi Szociális Szolgálat. A szervezésben szerepet vállalt még a Fővárosi Önkormányzat Gyulai Idősek Otthona és a Gyulai Nyugdíjasok Érdekvédelmi Egyesülete is, s az ünnepséget többen is támogatták. Az anyagiakon túl természetbeni segítséget is kaptak a házigazdák, *Gerhard Stengel* a Ferrero cég, a frankfurti és a Bad Vilbel-i tűzoltók, valamint a Bad Vilbel-i és friedrichsdorfi Lions Club és a friedrichsdorfi katolikus templom segítségével jelentős mennyiségű édességgel segítette a rendezvényt.

A hagyományos rendezvény a megszokott programok mellett ebben az évben új színfoltokkal bővült. A résztvevőket, pontosabban az ünnepelteket *dr. Perjési Klára* polgármester köszöntötte, aki nyugdíjasok helyett harmadik korúaknak nevezte az időseket. Azért is, mert véleménye szerint, az ember ma már ebben az életszakaszban tölti el életének egyharmadát. Ugyanakkor felhívta az ünnepeltek figyelmét arra, nem mindegy, hogyan, milyen körülmények között is teszik ezt. A Diploma Honoris kitüntetést *dr. Kovács József*, a kórház főigazgatója és *dr. Köteles Lajos* főiskolai fakultásigazgató adta át. Az intézmények döntése alapján, az ünnepségen tiszteletbeli diplomát kapott a 75 éves *dr. Németh Árpádné*, akit ezzel az elismeréssel példaként állítottak a mai ápolók, asszisztensek elé. A nehéz életutat bejárt egészségügyi dolgozó munkában töltött aktív évei alatt nemcsak megbízható munkaerő és valódi segítő szakmájú dolgozó volt, de szívesen adta át tudását a fiatalabbaknak, s vöröskeresztes aktivistaként is tevékenykedett. Mindenki meglepetésére a tiszteletbeli diploma átadásával nem ért véget az elismerések sora, hiszen a házigazdák egy új díjat alapítottak. Az idősek világnapja alkalmából kitüntették az év nagymamáját és nagypapáját. Az elismerést elsőként *Mikus Évának* és Gerhard Stengelnek adták át. A két adományozó segítő szándékával és számos segítségnyújtásával érdemelte ki a díjat, amelyet a jövőben pályázat útján fognak odaítélni az elismerésre érdemeseknek.



Fotó: TORDAI ATTILA

Dr. Németh Árpádné*, példaként állították a mai ápolók, asszisztensek elé. Képünkön *dr. Kovács Józseffel

A rendezvény további része a szórakozásról szólt. Az előadóművészek mellett az Illés Panna Népdalkör és a Szenior Társastánc csoport is fellépett, illetve a szervezők táncversenyt hirdettek a résztvevők között. A vállalkozó kedvűek közül *Ráduly Tibor* és felesége nyerte a versenyt, de egyetlen táncoló pár sem távozott üres kézzel a parkettről.

– a

Idén népszerűek voltak a művelődési központ programjai

Szünidei buli

Az Erkel Ferenc Általános Művelődési Központ munkatársai kellemes szórakozást biztosítottak az általános iskolásoknak az őszi szünet első napjaiban. Az Őszi szünidömping programjai nemcsak kellemes, de hasznos elfoglaltságot is nyújtottak a gyerekeknek. A kézműves foglalkozásokról szebbnél szebb alkotásokat vittek haza a vállalkozó kedvűek, de a különböző játékok is nagy érdeklődés mellett zajlottak. A legnépszerűbb program mégis a palacsintaevő-verseny volt, amelyen a hétfői nap mintegy ötven résztvevője közül sokan megtömték a bendőjüket. Hasonló kíváncsisággal vágtak neki a fiatalok a rendezvény záró programjának, az Activitynek is. Ezzel a szünidei programok lezárultak a művelődési központban, ám a visszajelzések és a vélemények alapján már készülnek a téli szünetre a központ munkatársai.

– a



Fotó: TORDAI ATTILA

A művelődési központban ezúttal a palacsintaevő-verseny volt a legnépszerűbb program

HIRDETÉS

Nyitva: H–P: 9.15–17.15, Szo.: 8–13

Figyelem.....

Egészséges életmódot folytat? Gyógyhatású növényeket keres? Cukorbeteg? Allergiás? Fogyni szeretne vagy épp erősödni? Sportol? Környezet- és állatbarát? Vagy Vegás? Gyermekes szülő? A Reneszánsz Reformbolt szeretettel várja az életmódjához szükséges, legjobb minőségű termékekkel. *Gyula, Jókai u. 19.*

November a Gyulai Várszínházban

Latinovits, Csokonai, Mozart, Sinka

Tíz évvel ezelőtt 1996. október 27-én rendezték az első előadást a Gyulai Várszínház Kamaratermében. Az eddig megtartott több mint 300 programon a magyar művészeti élet kiválóságai léptek fel; színházi előadásokon, önálló esteken, könnyű-, komoly- és népzenei koncerteken, de megismerhették a különböző népek kultúráját is. Elmondható, hogy kezdetektől kialakult a Kamaraterem törzsközönsége, akik szívesen látogatnak el a jobbnál jobb rendezvényekre.

A Kamaraterembe novemberben is neves szerzők műveivel várják az érdeklődőket. November 9-én a 75 éve született Latinovits Zoltánra emlékeznek. Este fél hétkor nyílik az a fotókiállítás, amely emléket állít a legendás színésznek. A posztumusz Kossuth-díjas művész 1931. szeptember 9-én született Budapesten. Az építészmérnöki végzettség megszerzése után színpadi pályafutása éppen 50 éve kezdődött Debrecenben. A következő években egyértelművé vált tehetsége, vezető színész lett a második színházában, Miskolcon. 1962-től Budapesten játszott, ahol pulzáló zsenijét a hagyományos színházi struktúra nehezen fogadta be. Játszott a Vígszínházban, a Tháliában is. 1971-ben Veszprémben a Petőfi Színházban dolgozik. Közben filmszerepek tucatjait játssza el feledhetetlenül. Önálló estjeivel járta az országot, amelyeken a hallgatóságot forradalmi lázba hozta. 30 évvel ezelőtt, 1976-ban tragikusan vetett véget életének, a József Attila-i halált választva. A Gyulai Várszínház Kamaragalériájába a MAFILM képeiből *B. Müller Magda* válogatott egy kiállításra valót, amelyet december elejéig tekinthetnek meg itt a színészkirály tisztelői. Aznap este a színpadon folytatódik az emlékezés. *Pálfy Margit* színművész Latinovits Zoltán emlékezetére állított össze egy műsort Kussoltat a sors címmel. Az esten azokról a mindig mellőzött magyar zsenikről lesz szó, akik megszenvedték sorsukat a mindenkori „Kisistenekkel" vívott harcukban. A műsorban versek és prózák hangzanak el többek között Adytól, József Attilától, Utassy Józseftől, Simonyi Imrétől, Csoóri Sándortól, Nagy Lászlótól, Déry Tibortól, Juhász Ferenctől. Pálfy Margit az önpusztításba menekülő, a jelent eleven hússal-ideggel élő, a múltat magukba asszimiláló Zseni - Emberek sorsképét mutatja fel estjén a tőle megszokott eleganciával és átélő – távolságtartó előadásmóddal.

November 13-án egy fergeteges vígjátékot láthatnak. Az idei Vidor fesztivál fődíját, a Pulcinella-díjat mint a legmulatságosabb előadás kapta meg a három neves komikus által előadott komédia, az Özvegy Karnyóné és a két szeleburdiak. Csokonai Vitéz Mihály Karnyóné című darabját írta át mai nyelvezetre *Magyar Attila*, *Hajdú István* és *Szakács Tibor*, akik az előadás szerepeit is játsszák. A darabban a szegény asszony dolgozik, neveli a gyerekeket, vezeti a háztartást, viszi a boltot. Bárcsak jönne egy igazi férfi, aki megérti egy egyedülálló nő lelkének finom rezdüléseit… A három kiváló komikus ezzel az előadással most ismét alaposan megrezegteti a rekeszizmokat.

November 23-án komolyzenei koncertre várják a zenebarátokat. A Liszt-díjas Auer vonósnégyes hangversenyén Mozart, Haydn és Bartók művei hangzanak el. A kvartett tagjai 1991 óta muzsikálnak együtt, amikor Londonban a Royal Academy of Music vendégkurzusán vettek részt. Az együttes számos hazai és nemzetközi versenyen nyert díjakat: Weiner Leo Kamarazenei Verseny első díja, olasz és francia nemzetközi versenyek második díjai. 1996-ban a Magyar Zenei Tanács az „Év Együttese" díjjal tüntette ki őket. Az igazi áttörést az 1997-es londoni Nemzetközi Vonósnégyes 1. díja és közönségdíja jelentette, ami után megnyíltak a világ legnagyobb hangversenytermei az együttes előtt. Európán kívül, Japánban, Ausztráliában, Új-Zélandon, Ázsiában és Afrikában is vendégszerepeltek koncertjeikkel. Az Auer vonósnégyes fellépése a komolyzene jelentős ünnepe lesz Gyulán november 23-án a Kamarateremben.

November 29-én a pásztor költő zsenire, a gyulai kötődésű Sinka Istvánra emlékeznek egy koncerttel. *Berecz András, a* neves népdalénekes mesemondó egy lemezt vett fel Sinka ének címmel az idén, amelynek lemezbemutató koncertje lesz a gyulai fellépés. Berecz András a „pásztorénekes" Sinka István életművében talált rá arra, az egyetemes világképre, amely a parasztinál is érintetlenebb pásztorélet kultúrájából épült és találkozott, s a vitathatatlan tehetség erejével lépett át a névtelenségből a magyar irodalom legnagyobbjai közé. Órá emlékezik ezzel a műsorral, amelyhez olyan neves népzenészek adják a segítséget mint *Balogh Kálmán*, Eredics Gábor, Gombai Tamás, Juhász Zoltán. A népdalénekesek között a lemezen és itt Gyulán is szerepel János Hajnalka, aki tanítványaival énekel feledhetetlenül. A lemez és a koncert tiszteletadás az 1956-os forradalom és szabadságharc ötvenedik évfordulóján.

B.S.

PROGRAMAJÁNLÓ

Gyulai Várszínház

A 75 éve született Latinovits Zoltán című fotókiállítást november 9-én, csütörtökön 18.30 órakor nyitják meg. Latinovits Zoltán emlékezetére Kussoltat a sors – egy zseni sorsképe címmel november 9-én 19 órától Pálfy Margit estje látható a kamarateremben.

Erkel Ferenc Általános Művelődési Központ

A kisgalériában a Székely Aladár fotóklub munkáiból látható kiállítás. A Tökmag játszóházban szárazvirágból gömbfát készíthetnek a vállalkozó szellemű gyermekek. A Téglás Zenekarral és vendégeivel november 4-én, szombaton 18 órától tölthetik el az estét az érdeklődők. A filmvetítéssel és élménybeszámolóval tűzdelt programon a jelenlegi és egykori zenészek is részt vesznek. A házigazda szerepét Patyi Zoltán tölti be. Erkel Ferenc születésének évfordulója alkalmából november 6-án, hétfőn 14 órától Erkel zenetörténeti vetélkedőt rendeznek nyugdíjasok részére. Az általános iskolások november 7-én, kedden 14 órától vetélkednek majd. A fizika csodái előadássorozat következő előadásán november 8-án, szerdán 14.30 órától Elektromos áram az iskolaigazgatóban címmel ifj. Zátonyi Sándor, a Szent Györgyi Albert Gimnázium fizikatanára mutat be elektromosságtani kísérleteket. Az Ismerd meg önmagad előadássorozat búntudat és irigység témában november 9-én, 18 órától folytatódik Bokor Ildikó vezetésével.

Mogyoróssy János Városi Könyvtár

A földszinti folyósón az 1956-os magyar forradalom emlékére rendezett könyvkiállítást november 10-ig tekinthetik meg. Bevezetés az Európai Unió strukturális politikájába és tervezési rendszerébe címmel november 3-án, ma, november 8-án és 9-én 9 órától 17-ig uniós továbbképzést tart a VÁTI Kht. a könyvtár előadótermében. Az érdeklődő fiatalokat szerdánként 15.30-tól sakksuliba várják a gyermekkönyvtárba.

Vármúzeum

A jelmezes tárlatvezetésre lehet jelentkezni a 464-117-es és a 463-421-es telefonszámon. A múzeumban a börtönök és kínzókamrák is megtekinthetők és a kínzóeszközök között újra „munkába" állt a bakó is.

Kohán Képtár

Az Erkel Művészeti Napok keretében Bokor Jutta *és* Berczeli István, *a magyar Állami Operaház két magánénekese november 7-én, kedden 19 órától ad koncertet.*

Százéves (Reinhardt) cukrászda

Hódiné Horváth Erika selyemfestő kiállítása látható. A cukrászműhely múzeumot is megtekinthetik az érdeklődők.

Pándy Galéria

A Gyulai Alkotókör megalakulásának 10. évfordulója alkalmából rendezett kiállítást láthatják. Az alkotók a kiállításon szereplő művek bevételét a gyulai Daganatos Betegek és Barátai Klub javára ajánlják fel.

Eminescu Utcai Kisgaléria

Kádár Ferenc fotográfus és néprajzi képeslap kiadó Tisztelet az elődöknek című kiállítására várják az érdeklődőket.

Román Kulturális Központ (Líceum tér 2.)

A Magyarországi Románok Országos Önkormányzata és az MROÖ Dokumentációs és Információs Központja november 4-én, szombaton 11 órától rendezi meg a magyarországi románok kulturális napját.

MROÖ Dokumentációs és Információs Központja

„Cosbuc–140" címmel november 4-én, szombaton 10 órakor irodalmi kiállítás nyílik, amelynek házigazdája dr. Bányainé Ruzsa Éva, a központ igazgatója. A rendezvényen Ioan Pintea és Andrei Moldovan írók mellett Constantin Catalano muzeológus is beszédet mond.

A moldvai forrásvízből merítettek

Szálljon, szálljon…

…csak megvigasztaljon s a jó Isten soha el ne hagyjon. Most, hogy idézem a várszínházban felcsendülő népdal megindító sorait, most önt el, milyen szép harmóniában állnak e szavak a „Mentés másként" kifejezéssel. „Mentés másként…" volt ugyanis a címe annak az estnek, mellyel a gyulai *Lipták Dániel* hegedű-, *Fábri Géza* kobzosjátékával, *Ivánovics Tünde* pedig tiszta éneklésével szerzett örömteli perceket a közönségnek. Az előadásukban újraénekelt, a román dallamvilágtól el nem metszhető moldvai csángó-magyar gyűjtések részben az azonos címmel megjelent lemezen is szerepelnek. A tavaly májusban kiadott album ajánlójában ez olvasható: „A népzene kibuggyan belőlük, élni kezd, s aggódva segítik életképességét, mert az övék. A moldvai forrásvízből merítenek – Külsőrekecsin, Klézse, Trunk, Pusztina falvak zenéjéből – miközben érzik, hozzá is kell tölteniük ehhez a forráshoz. Keresik a dallamok természetes kapcsolódási pontjait, hogy árral szemben is szárnyaltathassák őket. (…) Egy őszinte világot mentenek másként Énekeikkel és kobozjátékukkal egy letűnőben lévő világról, a moldvai édenkertről festenek képet, miközben saját lelkivilágukról tesznek vallomást"

Sorok írója előadás után bátorkodott arról faggatni Lipták Danit, énekhangjával is miért nem tesz vallomást nekünk. Egyszerű feleletet adott: „Nem szeretnék csalódást okozni." Ezen válasz viszont az éppen mellettünk álló *Garami Veronika* énektanárnő "adatközlésével" teljes, melyből megtudtam, hogy egykori tanítványa, Dani, hatodikosként, kórusban, népdaléneklő versenyen országos második helyezést ért el. Mit lehet ehhez hozzátenni… Másfél éve már láthattuk Őt a kamara színpadán, akkor zenekarával, a Rozsdamaróval lépett fel. Mit sem változott. Hacsak nem lett még magasabb… Kedves, szerény s mindenekelőtt rendkívül tehetséges muzsikus, most fellépő társaihoz hasonlóan. Pusztán a tehetség azonban kevés lenne egy ilyen produkcióhoz. Életforma és lüktető szív kell hozzá.

A programot jókedvű táncház zárta, ahol körben, párban tehettük magunkévá az egyszerű s cifrázott lépések technikáját. (Ami nem is olyan nehéz, főként, ha van szerencséje a műkedvelőnek egy szép szál táncpedagógus – *Horváth Péter* – személyében „párt fogni".) A hegedű és koboz kíséretében tanult, fiúk és lányok kérdezésére-felelgetésére is alkalmas dalt a fellépők köré ült közönség otthon talán még most is dúdolgatja… Írásommal; végén pedig én is: mentem másként. S örvendek, hogy menthetem. **Szpe-**

HIRDETÉS

Gyulai Várszínház
Kamaraterem, Gyula, Kossuth u. 13.
2006. november 9., 18.30 óra

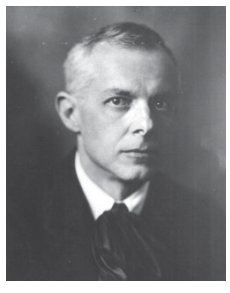
75 éve született Latinovits Zoltán
című fotókiállítás nyílik a Kamaragalériában.

A kiállítás díjtalanul megtekinthető: Gyulán, a Kossuth u. 13. szám alatt december 1-jig munkanapokon 9.00-16.00 között

2006. november 9., 19 óra

LATINOVITS ZOLTÁN EMLÉKEZETÉRE
Kussoltat a sors
egy zseni sorsképe
Pálfy Margit estje
Belépőjegy: 1000 Ft, Diákjegy: 500 Ft

Belépőjegyek elővételben, munkaidőben vagy az előadás előtt a helyszínen válthatók.
Cím: Gyula, Kossuth u. 13. Tel.: 66/463-148; 30/639-9062 Fax: 66/362-860
E-mail: casteatr@t-online.hu, Honlap: www.gyulaivarszinhaz.hu, www.c3.hu/~casteatr
A színház a műsor-, a szereplő- és a helyszínváltoztatás jogát fenntartja!

„Elindultam szép hazámból…" címmel

Bartók
Emléknapot
rendez:
az Erkel Ferenc Általános Művelődési Központ, a Gyulai Várszínház és a polgármesteri hivatal az Erkel művelődési központ színháztermében, november 18-án, 15 órától.

MAGÁN-BESZÉD

Kiss László írása

Ősz húrja



Kilépve a redakció ajtaján, nyelvünk lila színre vált, orrunk csatornáin zöld patakocska csordogál. Az oldaltáskából előkerül a kabát: krúdys, forralt boros, kandalló mellett olvasgatós idők jönnek. A messziségben: alvó kék erdők. Hideglelős, kurta napok elé nézünk.

A tótok fővárosa és Végváros közt ingázunk, heti két alkalommal, elég is ennyi, vagy ahogy a bölcs (Attila) fogalmaz: semmit se túlságosan.

A 44-es főút farvizén, akár egy megvert sereg, leszegett fejjel szédeleg a mattsárga kukoricatábla. A tarlók bús dülédékein varjak tanyáznak.

Egy kanyarban horgásztavat és portáján a tehetős gazda, mutogatok boldogan, de Attila lepisszeg: sírhely. A busz hátuljában valaki hisztérikusan felnevet.

A *kombinát* széles futballpályáját üzletközpont nőtte be, alatta, a *mély*ben, öregfiúk melegítenek, pacalmeccs sörrel, a benzinkutat elhagyva még hallom, ahogy nagyapám kétcsíkos melegítőben fújja a sípot, arca ezüstös suhanás. Előtte Attila, Roli, Zolika és ki egykor én voltam, szánkban vattacukor: unokák, hülyegyerekek.

Az új térre érve döbbenten olvasom egy könyvben: Napóleont – még 1812-ben – hazazavarták a ruszkik.

Akkor hát, nyugtázom, ez is így marad már örökké.

KÉKHÍREK

◆ **Koccanásos baleset** történt október 23-án, hétfőn délelőtt a Városház utcában. Egy Opel Astra érintőlegesen nekiütközött egy parkoló Volkswagen Borának. Az ütközésben senki sem sérült meg, a Volkswagen hátsó lökhárítójában megközelítőleg ezer forint értékű anyagi kár keletkezett.

◆ **Biciklis gyermek és teherautó** ütközött október 25-én, szerdán délután a Híd utca és a Part utca kereszteződésében. A fiú nem adott elsőbbséget a kisteherautónak és behajtott a kereszteződésbe, ahol a kocsi elütötte. A gyerek könnyű sérülést szenvedett.

◆ **Betörtek** egy cég irodájába a Honvéd utcában. A tettes október 27-én 15 óra 30 és október 30-án reggel fél 8 között járt a helyiségben, ahonnan elvitt egy CD-lejátszós rádiót. A készülék értéke körülbelül 35 ezer forint.

◆ **Betörték** az Erkel Ferenc művelődési központ oldalsó bejárati ajtajának üvegét. Az esetről október 29-én, vasárnap érkezett bejelentés a városi rendőrkapitányságra. A keletkezett kár megközelítőleg 15 ezer forint.

◆ **Őrizetlenül hagyott biciklit** vittek el október 30-án, hétfőn a délutáni órákban az Erkel Ferenc művelődési központ elől. Az eltűnt kerékpár értéke 14 ezer forint.

◆ **Orvoshoz vittek** a rendőrök egy férfit október 30-án, hétfőn késő este. A férfi a Béke sugárúton, az úttesten ittasan tántorgott, az igazoltatásakor azt mondta: öngyilkos akar lenni.

◆ **Gyermekeink biztonságáért** a Gyulai Rendőrkapitányság és a Gyula és Környéki Baleset-megelőzési Bizottság felhívja a figyelmet a közlekedési szabályok betartására. A számadatok alapján kiderült, hogy a balesetek során több gyermek veszíti életét utasként, mint gyalog, vagy kerékpáron. Egy 50km/óra sebességgel haladó autóban, ütközés esetén, a védelem nélkül utazó gyermek testsúlya 50 szeresének megfelelő erővel vágódik az előtte utazónak, vagy repül ki az ablakon. A biztonsági öv és a gyermekülés – amelynek használata kötelező – a tragédiát akadályozza meg. A KRESZ alapján a 12 évet még be nem töltött és 150 centiméternél alacsonyabb gyermek csak akkor szállítható, ha az üléshez légzsákot nem szereltek fel és biztonsági gyermekülésben helyezték el. Ebbe a gyűjtőfogalomba tartozik az egyszerű ülésmagasító is. Fontos ellenőrizni indulás előtt, hogy a gyermek megfelelően be van-e kötve, mert az ülés csak így képes ellátni funkcióját. Néhány másodperces odafigyeléssel megmenthetjük az utánunk következő generációt. Figyeljünk a gyermekekre, hogy mosolyukban sokáig láthassuk a jövőt!

Békés megye népe jól vizsgázott, mindenhol előkerültek azok, akik képesek voltak úrrá lenni a helyzeten

1956 Gyulán

Az 1956. október 23-i események, a forradalom, a fegyveres harc híre lassan, akadozva érkezett vidékre, különösen a messze fekvő térségekbe, mint Békés megye is. Az akkori hírközlés lassú, homályos és ellentmondó információiból nehéz volt a tényeket kihámozni. Az október 25-én délelőtt történt Parlament előtti, több mint száz fegyvertelen áldozatot követelő gyilkos ÁVH-s sortűzről (pl.) hallgattak az újságok, de a rádió is. Két-három nap viszont már elegendő volt ahhoz, hogy kialakuljon a viszonylag tiszta kép, amit vasutasok, hazaérkező, ingázó munkások, egyetemisták tettek még egyértelműbbé.

A forradalom – bár nem volt előzmények nélküli – váratlan hirtelenséggel lepte meg, döbbentette meg az embereket. 26-án és 27-én mindenhol kisebb-nagyobb csoportokban cseréltek információkat, gondolatokat. A diktatúra sötét, lelket ölő évei után feléledt a remény, a bizakodás, annál is inkább, mert az akkori magyarság még lélekben nem adta fel a függetlenség és a demokrácia iránti vágyát, hitét. És az alkalom elkövetkezett. A szeretett földtől megfosztott, tsz-be pofozott, tagosításokkal kisemmizett, fizikai-lelki terror révén nincstelenné süllyesztett parasztok, üzletükből, műhelyükből kiebrudalt kiskereskedők, iparosok, a másodosztályú társadalmi alakulattá leminősített, alulfizetett és megfélemlített értelmiségek, adópréssel, gyenge bérekkel, további fizetést kitevő és kötelező békekölcsön jegyzéssel, létminimumhoz, vagy az alá kényszerített emberek sokasága, a rosszul fizetett és szinte teljesíthetetlen normákkal sanyargatott munkások a tehetetlenségből és mindennapi megalázottságukból kiemelték fejüket, felcsillanó szemmel néztek össze, mélyet lélegeztek a frissülő levegőből, és egy-két nap alatt üzemtől állami gazdaságig, falutól városig átvették a vezetést, elküldték rákosista igazgatóikat, vb-elnökeiket, s helyükbe a bizalmat élvező, köztiszteletben álló embereket állítottak. Egy láthatatlan rendező működött itt, és csodát tett. A forradalom vidéken – igen kevés kivétellel – gyorsan és ellentmondás nélkül foglalta el a pozíciókat.

Voltak azonban komoly veszélyek is. Az emberekben szunnyadó, hamu alatt parázsló sérelmek és sebek természetesen felizzottak. Alig volt család, akit ne ért volna Rákosiék 8-9 éve alatt sérelem, amelyek tagjaiból, vagy barátaiból-ismerőseiből nem vitt volna el valakiket az ÁVH, akik közül egyeket soha, többen pedig testben-lélekben megnyomorítva kerültek elő. Az embertelen terror mindenkiben súlyos nyomokat hagyott, és ezek az emberek mentek ki az utcákra, csoportosultak a tereken, s elég lehetett egyetlen radikális szónoklat, és akár kommunista ellenes pogromra is sor kerülhetett. Ilyen helyzetben döntő volt az, hogy a helyi közösség, egy-egy falu vagy város polgárai között akadtak-e olyanok, akik képesek voltak sokasághoz bölcsen, higgadtan, mérséklően szólni, őrizni a békét és a rendet, meggátolni a jogos forradalom elfajulását.

Békés megye népe jól vizsgázott, mindenhol előkerültek azok, akik képesek voltak úrrá lenni a helyzeten. A megyében a forradalom gyorsan, de emberélet sérelme, bármiféle bosszú, egyéni leszámolás nélkül diadalmaskodott, és az új vezetők meglepő módon tudták kézben tartani és intézni a közügyeket. A sok-sok érthető indulat ellenére az egész megyében alig volt 15 párttitkár vagy ÁVH-s, esetleg begyűjtési előadó, akit megvertek, megpofoztak. Őket is az esetek zömében gyorsan kimentették a józanabbak.

Gyula különösen szerencsés volt. Akadt egy remek, mondhatni zseniális ember, nevezetesen szabómester, aki született politikusként, szónokként, higgadt vezetőként percek, órák alatt kivívta a közbizalmat és végig a lehetséges maximumot teljesítve remekelt, a városok lakóiból is a jobbik énjüket csalva elő.

Krónika

Október 22., délután, Gyulavári: Nagy Károly országgyűlési képviselő a tagosítások és a beszolgáltatás miatt felháborodott kisebb tömeg előtt a Rákosi-rendszer hibáit említi és kiigazítást, orvoslást ígér. Ez a változás első jele.

Október 26.: A pesti forradalom hírére délután 5 óra tájban a gyulai fiatalság tüntet. Egyre többen csatlakoznak. A már 3000-es tömeg a Kossuth téri szovjet emlékműhöz vonul. Simonyi Imre beszédében fegyelmet, rendet kért, de azt nem lehetett meggátolni, hogy az emlékműről ledöntsék a vörös csillagot. Más középületekről is leverik a csillagot, a megszállás jelképét. Este folytatódnak a tüntetések. Ideiglenes forradalmi bizottság alakul, a korelnök dr. Japport Márton. A börtönből szabadon engedik a politikai foglyokat, ügyészi közreműködéssel.

Október 27.: Délelőtt tömegtüntetés. A növekvő tömeghez üzemenként, intézményenként csatlakoznak a dolgozók. Több helyen is elhangzik a Nemzeti Dal. A már mintegy 8000 főre növekvő tömeg láttán az ideiglenes forradalmi bizottság, sőt a tanács és a párt vezetői is Nádházi Jánostól remélik a segítséget. Nádházi szabómester, olvasott, művelt ember, született közéleti tehetség. 1945–1948 közt a város szociáldemokrata vezetője. A tüntető tömegből hívják a városházára s ő az erkélyről beszél a sokasághoz. Vér folyik az országban – kezdi – de mi legyünk egységesek, békések. Hosszú elnyomás után állt talpra a magyarság, de ne vezessen senkit bosszúvágy, őrizzük meg a nyugalmat. Elszavaltatta a Nemzeti Dalt, majd felolvasták a 24 pontos követelést, benne a szovjet csapatok távozásával, Rákosiék törvényes felelősségre vonásával, az ÁVH megszüntetésével, a szabadságjogok követelésével. Végül Nádházi egy perces néma csendet kért a Budapesten elesettek tiszteletére. Fogjuk meg egymás kezét – mondta Nádházi, és ekkor megkondultak a harangok. Dél volt. Délután megalakult a kibővített, 33 fős nagyválasztmány, s ebből a 7 fős irányító forradalmi bizottság. Elnök Nádházi János, a város igazgatási vezetője, azaz polgármestere M. Szabó András lett. Radóczy András és Lőrincz János tartotta a kapcsolatot a rendőrséggel és honvédséggel. A rendőrök és katonák a forradalom mellé álltak, ott voltak a tüntetők között is. A vezetés gyors természetességgel ment át a forradalmi bizottság kezébe. A diktatúra rendszere a lakosság támogatásának teljes hiányában összeomlott. Este újabb Nádházi-beszéd az ismét összegyűlő ezrekhez. Egy ismeretlen férfi fegyvert követel és a főváros megsegítését, de Nádházi leszereli. Ezt teszi a szintén fegyvert kívánó fiatalokkal is. Rendet és nyugalmat kér és azt, hogy mindenki, de főleg az élelmiszeriparia dolgozzanak, a parasztok pedig vessenek, hogy legyen kenyér. Nemzeti ügyben nem lehet szó – mondta – egyéni elégtételszerzésről, csak összefogásról, törvényességről. A vállalatoknál is sorra alakultak a forradalmi vagy munkás-tanácsok. A diktatúra kiszolgálói közül egy-két főt néhol elküldenek, pl. a párttitkárt, üzemi bizottsági elnököt, másutt a képzetlen igazgatót. De mindenütt nyugalom volt és rend. Több üzem sztrájkol, követelve főként a szovjet csapatok távozását, de az üzemek biztonságát, a berendezéseket mindenütt megvédik.

Október 27-én Váriban is gyülekeznek az emberek. Mintegy 1300-an átvonultak Gyulára és részt vettek a délelőtti tüntetéseken. Hazafelé menet id. Horváth András, aki fűszerüzlete miatt kuláklistára került s a kuláküldözés során jogtiprással 8 évet kapott, – megütötte Szilágyi István tanácselnököt, aki Rákosi túlbuzgó követője volt Váriban. Este ifj. Horváth András – akit apjával együtt ítéltek el 7 évre – a hősi emlékműnél, nagygyűlésen szólt a bosszú és az önbíráskodás ellen, mintegy elnézést kérve apja tettéért. Szilágyi István november közepétől hírhedt karhatalmista lett. Váriban is forradalmi bizottság alakult, Petrás János elnökletével. Őt két nap múlva Molnár Mihály követte, aki Nádházihoz hasonlóan tartott rendet, együttműködve a tanács tisztességes, népet szolgáló vezetőivel, mint amilyen Lengyel Imre tanácselnök-helyettes volt. Molnár Mihály 50 holdas vitézi telket birtokolt, háborús sebesülés miatt 75%-os rokkant volt. Földjeit, Rákosi alatt a kuláküldözést elszenvedve, magyarországi ezrek sorsát követve úgymond felajánlotta az államnak. Egy szót sem szólt a tüntetéseken, nem nyomakodott előre, mégis ő lett a forradalom vezetője Váriban. A helyi párt- és tanácsi vezetők is csak dicsérni tudták korrekt vezető munkáját. Azon kevés forradalmi vezetők egyike volt, akiket a kádári bosszút végrehajtó bíróság is felmentett.

Október 28.: Gyulán felfüggesztik néhány hírhedt ügyész működési jogát. Nem dolgozhattak, de fizetésüket megkapták. Sajti Imréről, Szuhai Andrásról, Harangi Jánosról és Borbély Sándorról van szó. A legénység követelésére küldik el Tulkán Sándor, Karakas János, Molnár Antal rendőrtiszteket és veszik őrizetbe (saját érdekében is) Dobosi ÁVH-s tisztet. Az ifjúsági házban gyűlésező fiatalokból várőrség alakul. 25-30-an felváltva végeztek megfigyelő szolgálatot a vár felső folyosóin. Katonai ruhát és néhány gyenge fegyvert kaptak. Vezetőjük: Paulik István, Vidó György, Nagy Imre.

Megalakul a nemzetőrség is a rendőrség segítségével, támogatásával. Parancsnoka Nátor József, 1945 előtt honvéd főhadnagy. Túlzott radikalizmusa miatt néhány nap után Nádházi és vezető társai leváltották. A nemzetőrség közreműködött a civileknél lévő fegyverek összeszedésében s a rendvédelmi feladatoknál. A szolidaritás jegyében élelmiszer szállítmányok indulnak Budapestre. A tejporgyárból két hét alatt 23 teherautónyi vaj és tejpor ment a fővárosba.

Október 28-án két teherautóval gyógyszerek is útnak indultak Budapestre. Földeák, Mezőhegyes, Battonya, Csorvás, Orosháza, Békés, Szarvas, Kondoros, Sarkad, Gyomaendrőd, Mezőkovácsháza, Tótkomlós, Dévaványa, Kétegyháza, Elek, Csabacsüd, Csabaszabadi, Csabaszentandrás, Csabaszentmiklós, Csabaszentmárton, Csabaszentpéter, Csabaszentistván, Csabaszentlőrinc, Csabaszentgyörgy, Csabaszentkirály, Csabaszentmihály, Csabaszentpál, Csabaszentjános, Csabaszentlászló, Csabaszentmária, Csabaszentkereszt, Csabaszentpéter, Csabaszentistván, Csabaszentlőrinc, Csabaszentgyörgy, Csabaszentkirály, Csabaszentmihály, Csabaszentpál, Csabaszentjános, Csabaszentlászló, Csabaszentmária, Csabaszentkereszt.



A KÉPEK AZ 1956-OS JUBILEUMI ESEMÉNYEKHEZ KÖTŐDŐ GYULAI PROGRAMOKON KÉSZÜLTEK, A MŰVELŐDÉSI KÖZPONTBAN, A KÖNYVTÁRBAN ÉS AZ EMLÉKMŰNÉL. FOTÓK: KRISZTOVÁN, MOCSÁR-PÖRJÉS, TORDAI

Október 30.: A városi forradalmi bizottság lakások céljára igénybe vette a járási pártbizottság épületét.

November 1.: Néhány gyulai kompromittált kommunistát saját érdekében biztonsági őrizetbe vettek. Nevezetesen Vincze Gyula gépállomási igazgatót, Igricz Pétert, Szilágyi János állami gazdasági igazgatót és Stifter Ferencet. Mádai János, az állami gazdaság munkástanácsának elnöke Szilágyi Jánost egy nappal korábban a fenyegetően fellépőkkel szemben személyesen menekítette haza. Jutalma később börtön lett, nem kis részben Szilágyi János hamis vádjai miatt… Nádházi János az Erkel tsz-ben kérte, hogy a tagság maradjon együtt, hiszen a becsületes és valóban önkéntes szövetkezésé a jövő, s kell kenyér 1957-ben is. Közben a sztrájk szinte általános Gyulán, de az élelmiszert gyártó vállalatok a köz érdekében dolgoznak.

November 4.: Gyulára áthallatszik a tankágyúk dörgése. A forradalmi bizottság teszi tovább a dolgát, hiszen mögötte áll a lakosság zöme.

(Folytatjuk)

Dr. Erdmann Gyula

CIVIL ÉLET

◆ **A Hagyományőrző Gazda és Kertbarát Kör** szervezésében november 4-én, holnap 14 órától a Kisgazda Székházban *Pomázi Ferenc* a Növények téliesítése, illetve talajtakarási munkálatok a kertekben címmel tart előadást az érdeklődőknek.

◆ **A Jazz Klub** tagjai a Corvin Szállóban találkoznak november 8-án, szerdán 18 órakor. Mindenkit szeretettel várnak a szervezők.

◆ **Az Erkel Ferenc Gimnázium** 1957-ben érettségizett IV. C osztálya (osztályfőnök *Sümegi László*) jövőre tartja 50 éves osztálytalálkozóját. Erre az alkalomra szeretnék megtalálni művészi értékű, faberakásos érettségi tablójukat. Az 1957-es diákok kérik, hogy aki a tabló hollétéről, sorsáról tud, értesítse *Kanka Andort* a 465-151-es vagy a 30-440-03-68-as telefonszámon.

◆ **Az Oázis Civil Szervezet** programja megvalósításához olyan embereket, közösségeket keres, akik felismerik, hogy előítélet helyett a szolidaritás és a támogatás célravezetőbb. Akik támogatni szeretnék a szervezetet szerdánként 16 órától a 30-259-12-44-es telefonszámon, és személyesen a Civil Szervezetek Szövetségénél jelezhetik szándékukat.

◆ **Az S.O.S. Szolgálat Alapítvány Közhasznú Nemzetközi Társadalmi Szervezet** a lakosság segítségét kéri a 8 éves gyulai *Ficzere Péter* gyógykezeléséhez. A kisfiú egy baleset következtében gerincsérülést szenvedett, rehabilitációs műtétre vár. Péter előzetes külföldi vizsgálatához 600 ezer forintra lenne szükség. A hozzájárulásokat a 10403909–39023276–00000000-es számlaszámra várják. Akik kifejezetten a kisfiúknak szeretnék eljuttatni adományaikat, azok a csekken vagy átutaláson tüntessék fel Ficzere Péter nevét is.

◆ **A Fogyasztóvédelmi Egyesület** hétfőn és szerdán 9–12 óráig tartja tanácsadását a Civil Házban, az Esze T. u. 2. szám alatt.

Erkel Művészeti Napokra készülnek

Zene, tánc, játszóház



FOTÓ: TORDAI ATTILA

Az Erkel Ferenc Általános Művelődési Központ novemberben is tárt ajtókkal várja a színházlátogató közönséget és a szórakozni, kikapcsolódni vágyókat valamennyi korosztályból – tudtuk meg az intézmény igazgatóhelyettesétől, *Szabó Ferencnétől*. Az előttünk álló hétvégén is több generációnak kínálnak programot a házigazdák. A legfiatalabbakat november 4-én, szombaton 9–11 óráig a Tökmag Játszóházba várják, ahol gipszből készítenek képeket. Holnap 18 órakor a művelődési központ egy új rendezvénysorozata, a Táncház nyitja meg kapuit. A II. emeleti előtérben zenével, filmvetítéssel, személyes élménybeszámolókkal várják a népzene kedvelőit. Az Egy este a Téglás zenekarral és vendégeivel című táncházi találkozó házigazdája *Patyi Zoltán*. A fiatalok Hello-Vin partija egy kicsit később, szombaton 20 órakor kezdődik a B épületben. A bulin fellép a PolgáRock és szegedi Fadeout zenekar.

A jövő hét legjelentősebb városi kulturális eseményének ígérkezik az Erkel Művészeti Napok. A gyulai születésű zeneszerzőről november 6-án és 7-én, a művelődési központ szervezésében emlékezik meg a város. Hétfőn a nyugdíjasok számára rendeznek Erkel zenetörténeti vetélkedőt a házigazdák. Kedden 11 órakor Erkel szülőházánál koszorúznak az emlékezők, majd 14 órakor a diákok vetélkedése kezdődik meg a művelődési központban. Az Erkel szobornál november 7-én, kedden 15 órakor kezdődik a megemlékezés. Az Erkel téren ünnepi beszédet mond *Kepenyes Pál*, a zeneiskola igazgatója. A rendezvényen közreműködik az Erkel Vegyes Kar. Az Erkel Művészeti Napok idén is emlékhangversennyel zárul a Kohán Képtárban. A kedd esti program 19 órakor kezdődik. Az ünneplőket *dr. Perjési Klára* polgármester köszönti. Erkel operáiból részleteket ad elő *González Mónika* és *Berczelly István*, a Magyar Állami Operaház két magánénekese.

– Ebben a hónapban is több rendezvényt szervezünk kimondottan diákok számára. A fizika csodái sorozat következő előadását *ifj. Zátonyi Sándor* tartja november 8-án, szerdán 14.30-tól, az Elektromos áram az iskolaigazgatóban címmel. „Íkú" vetélkedőt rendezünk november 16-án 16 órától négy középiskola részvételével. Majd a hónapfordulón, november 30-án és december 1-jén az AIDS világnapja alkalmából előadást tart nálunk *dr. Szalai Krisztián* Örömteli élet veszélyek nélkül, avagy az élet és a szex címmel – sorolja az ajánlatokat az igazgatóhelyettes.

A legkisebbekre is gondoltak a művelődési központ munkatársai a programok összeállításakor. A holnapi játszóház után november 11-én délelőtt a Paraván-karaván bábszakkör következő foglalkozására várják az óvodásokat és kisiskolásokat. Az Ügyes Kezek Alkotóházban üvegfestéssel foglalkozhatnak az alkotók november 18-án délelőtt. A hónap második felében színházi előadásra várják a fiatalságot. A Gyermek-bérlet második előadásán, november 20-án és 21-én a Fogi Színház a Hófehérke meg a törpék című darabot mutatja be. Az utolsó őszi hónap bábszakkörrel zárul a gyerekek számára az utolsó szombaton, november 25-én.

– Még két nagyszabású program házigazdája lesz ebben hónapban a művelődési központ. Hagyományosan nálunk rendezi meg a diabétesz világnap országos programját a Magyar Cukorbetegek Országos Egyesülete. A november 11-ei találkozón a szakmai tanácsok mellett a szórakozásra is sort kerítenek a sorstársak. Így a jövő szombati programban többek között Hevesi Tamás is színpadra lép nálunk. Majd a hónap második felében részben saját szervezésű programmal emlékezünk meg a Bartók-évről. Elindultam szép hazámból címmel november 18-án Bartók Emléknapot rendezünk az óvodák és iskolák közreműködésével. A műsorban fellép Sebő Ferenc együttese és a Téglás zenekar is – tudtuk meg Szabó Ferencnétől.

Karácsony hava sem lesz kevésbé pörgő az Erkel Ferenc Művelődési Központban. A házigazdák azt már elárulták, hogy Mikulás napi játszóházat szerveznek, Adagio lemezbemutató koncertre készülnek, a gyerekeknek *Farkasházi Réka* énekel, s *Jamie Winchester* és *Hrutka Róbert* is a gyulai művelődési köpont színpadát koptatja még decemberben.

K.A.

KERTÉSZ

Pomázi Ferenc tanácsai

A rózsákról



Tisztelt Kertbarátok és Kertbarátnők! Az elmúlt pár hideg nap után többen érdeklődtek arról, hogy a rózsákat mennyire, hogyan metszük vissza, takarjuk, ne takarjuk? A rózsák viszonylag jól tűrik az időjárásunk sajátosságait. A hidegtűrésük is igen imponáló. Talán már mondtam, hogy édesanyám annak idején Ferenc-napra, decemberben rózsát szedett a kertből édesapámnak. Azóta amondó vagyok, hogy a rózsák visszametszésével még várhatunk. Természetesen a takarást megejthetjük, főleg a friss ültetésű töveket kell alaposan betakarni. Többen trágyával takarják a töveket, ezzel könnyen lehet, hogy inkább ártanak a rózsának, mint használnának neki. A trágyával való közvetlen érintkezésnek a rügyek megvakulása lehet az eredménye. A trágyának a takarásra kitermelt föld üregében van a helye. Javaslom, hogy a rezes permetszeres fürösztést idén se hanyagoljuk el. A magas törzsű rózsákkal az elmúlt években igen sok gond volt a szélsőséges időjárás és a fajtaválaszték okán. A fagyok nem kímélik a friss ültetésű, fiatal töveket. Több módszert kipróbálva, arra jutottunk több kollégával való beszélgetés során, hogy a lebuktatás az igazán biztos megoldás. A magas törzsű rózsánkat lassan, óvatosan meghajlítva, mintegy ívben lehúzzuk az előre megásott gödörbe, és földet rakunk rá, lehetőség szerint minél porhanyósabbat, hogy a takarás egyenletes legyen.

FEJBERIZS

Kifőzte ***Huszár József***

Disztingválok



Ami általában (bár nem mindig) sikerülni szokott. Vagyis nem mindegy, kinek, hol, mit, mikor, és így tovább. . . Biztosan ismerik a klasszikus tételt: *„Egy szál haj fejen kevés, levesben sok!"* Nos, nekem is akad egy-két megállapításom, kérdésem, melyet nem minden helyzetben illik le-, vagy feltenni.

Egy zenész számára a legnagyobb siker, ha koncertjén a közönsége vele együtt énekli a slágereit. A humoristának már korántsem akkora öröm, ha az ő közönsége is vele együtt „énekli" a poénjait!

Gimnazista lányom szólít meg a minap: – *Apus! Szülinapja lesz a barátnőmnek. Lécci', adj pénzt ajándékra!* Belőlem azonnal kibújt a nevelő szándékú (és smucig?) atya: – *Szindi a te barátnőd! Különben is, én kitől kérhetnék (ha volna) az én barátnőm szülinapjára? Talán anyukádtól?!*

A doktornak – hogy megszabadíthasson kínjainktól – pontosan ismernie kell a gyógyszereket, azok hatását. A patológusnak (magyarul boncoló orvosnak) is? (Különös tekintettel az érzéstelenítőkre!)

Szerintem a legtöbb atléta megjelenése, termete atlétikus. És vajon minden esztéta megjelenése, termete esztétikus? Tovább megyek: minden fantaszta fantasztikus?

Rendben van, itt mégiscsak megállok. Elvégre tudok disztingválni!

GYULA TELEVÍZIÓ

UHF 22 Matávkábel 05

2006. 11.03. (Péntek) 10.00 Műsorkezdés 10.02 Napi Gondolat 10.07 Híradó 10.20 GYULAI KORZÓ: * A Tekinte című folyóirat bemutatása * Agostones-világzene 11.09 Ahhoz, hogy megértsük 1848-at... 12.19 Híradó 12.31 Műsorzárás 12.33 Képújság 20.00 Műsorkezdés 20.02 Napi Gondolat 20.07 Híradó 20.20 Ünnepi szentmise a nagyszénási katolikus templomból 22.20 Híradó 22.33 Műsorzárás 22.35 Képújság **2006. 11.04. (Szombat)** 09.30 Műsorkezdés 09.32 Napi Gondolat 09.37 Híradó 09.50 Ünnepi szentmise a nagyszénási katolikus templomból 11.40 Híradó 12.00 Műsorzárás 12.05 Képújság 20.00 Műsorkezdés 20.02 Napi Gondolat 20.07 Híradó 20.20 Megáll az idő magyar film 21.55 Híradó 22.08 Műsorzárás 22.10 Képújság **2006. 11.05. (Vasárnap)** 09.30 Műsorkezdés 09.32 Napi Gondolat 09.37 Híradó 09.50 Megáll az idő magyar film 11.45 Híradó 12.00 Műsorzárás 12.02 Képújság 20.00 Műsorkezdés 20.02 Napi Gondolat 20.07 Heti hírösszefoglaló 20.42 Beszélő köntös magyar film 21.59 Műsorzárás 22.01 Képújság **2006. 11.06. (Hétfő)** 10.00 Műsorkezdés 10.02 Napi Gondolat 10.07 Heti hírösszefoglaló 10.42 Beszélő köntös magyar film 11.59 Műsorzárás 12.01 Képújság 20.00 Műsorkezdés 20.02 Napi Gondolat 20.07 Híradó 20.20 20.20 Ferbonex-Gyulai SE – Derecske NBI/B- s női kézilabda-mérkőzés 21.40 Híradó 21.53 Műsorzárás 21.55 Képújság **2006. 11.07. (Kedd)** 10.00 Műsorkezdés 10.02 Napi Gondolat 10.07 Híradó 10.20 Ferbonex-Gyulai SE – Derecske NBI/B- s női kézilabda-mérkőzés 11.40 Híradó 11.53 Műsorzárás 11.55 Képújság 20.00 Műsorkezdés 20.02 Napi Gondolat 20.07 Híradó 20.07 Gyulai Termál FC – Szolnok NBIII-as labdarúgó-mérkőzés 21.42 Híradó 21.55 Műsorzárás 21.57 Képújság **2006. 11.08. (Szerda)** 10.00 Műsorkezdés 10.02 Napi Gondolat 10.07 Híradó 10.07 Gyulai Termál FC – Szolnok NBIII-as labdarúgó-mérkőzés 11.42 Híradó 11.55 Műsorzárás 11.57 Képújság 20.00 Műsorkezdés 20.02 Napi Gondolat 20.07 Híradó 20.20 Összefoglaló a Békés Megye Képviselő-testület novemberi üléséről 20.45 ZÖLDMEZŐ: NVT– Termelési csoportok támogatása ism. 20.57 Élet-mentő: Daganatos betegségek gyógyszeres kezelése 21.46 Híradó 21.59 Műsorzárás 22.01 Képújság **2006. 11.09. (Csütörtök)** 10.00 Műsorkezdés 10.02 Napi Gondolat 10.07 Híradó 10.20 Összefoglaló a Békés Megye Képviselő-testület novemberi üléséről 10.45 ZÖLDMEZŐ: NVT– Termelési csoportok támogatása ism. 10.57 Élet-mentő: Daganatos betegségek gyógyszeres kezelése 11.46 Híradó 11.59 Műsorzárás 12.01 Képújság 20.00 Műsorkezdés 20.02 Napi Gondolat 20.07 Híradó 20.20 GYULAI KORZÓ: * Üdvözlet Gyuláról * A BÁBaKALÁCS előadásából 21.09 Összefoglaló a Minden Magyarok Néptánc Fesztiváljából 21.49 Híradó 22.02 Műsorzárás 22.03 Képújság

FELHÍVÁS SZENT MÁRTON-NAPI LÚD cím elnyerésére

Tisztelt Gyulai Polgárok! A Német Nemzetiségi Óvoda Alapítványa pályázatot hirdet a **SZENT MÁRTON-NAPI LÚD** cím elnyerésére. A vándordíjat a legnehezebb lúd tenyésztője kapja. **Fődíj: 50.000.-Ft vásárlási utalvány.** Jelentkezés határideje: 2006. november 10. (péntek). **Nevezési díj: 1 üveg bor.** Hely: Németvárosi óvoda (5700 Gyula, Scherer Ferenc út 14.). **Mérés időpontja: 2006. november 10.** (péntek) 10-12 óráig. Helye: Németvárosi óvoda. A győztes Márton-napi Lúd vezeti 2006. november 11-én (szombat) a lampionos felvonulást. Minden érdeklődőt szeretettel várunk!

A Szervezők

HIRDETÉS

FIGYELEM! ATTENTION! ACHTUNG!

Úszásoktatás, vízitorna gyerekeknek és felnőtteknek **ANGOL**, **NÉMET** és **MAGYAR** NYELVEN BESZÉLŐ oktatókkal. **Csoportindítás** minden hónap első szombatján. **Csoportegyeztetés** 2006. november 4-én, szombaton 10 órakor a Gyulai Várfürdő tanmedencéjénél.

Információ: 06-20-4393565.

Minden érdeklődőt szeretettel várunk!
TRITON SPORT Egyesület

HIRDETÉS

Új helyen, a Városház utcai üzletsoron, a Gazdabolt mellett várom vásárlóimat.

TÉLI BAKANCSOK ÉS hótaposók érkeztek nagy választékban!

CLUB bambini Kids Shoes

Címünk: Városház u. 5. Telefon: (70) 370-66-40
Nyitva tartás: H–P: 9-13 és 14-18 – SZ: 9-12 óráig

SPORTHÍREK

Teke

Városunk fiatal tekései november 4-én, holnap Szolnokra utaznak, hogy részt vegyenek a Serdülő és Ifjúsági Területi Egyéni Bajnokságon. *Szilágyi Sándor* és *Kis Norbert* ifjúsági, *Juhász Jácint* pedig serdülő kategóriában harcol a nyolc közé kerülésért. A továbbjutók számára a 28 fős vidékbajnokság lesz a következő lépcsőfok az országos döntőhöz vezető úton. **(-nett)**

Labdarúgás

A Gyulai Amazonok–Szeged 1–1 (0–1). NB II.-es női labdarúgó-mérkőzés. *Pozsgai – Perjési, Bozsó, Tóth, Bogár, Béres, Nagy, Durkó, Heidt* 1, *Fülöp, Molnárné*. Játékosedző: *Molnár Zoltánné*. Az első félidőben egy öngólnak köszönhetően szerezte meg a vezetést a vendégcsapat. A második játékrészben *Heidt Edina* góljával egyenlítettek a mieink. Annak ellenére, hogy a szerencse a Tisza partiak mellé szegődött, a gyulai lányok magas fölényben játszottak a mérkőzésen. Az Amazonok szeptember 4-én 13 óra 30-tól a Csepelt fogadják. **(zsa-)**

Utánpótlás

Labdarúgó utánpótlás csapataink fekete hétvégét zártak. U19 Gyula–Kecskeméti TE 0–6, U17 Gyula–Kecskeméti TE 0–8. U15 Szegedi Tisza Volán –Gyula 2–1, gólszerző *Cseke Norbert*. U13 Szegedi Tisza Volán–Gyula 3–1, gólszerző *Nagy Dániel*. Az idősebb korosztályok november 5-én Békéscsabára utaznak, a fiatalabbak november 4-én 9 és 11 órától itthon fogadják a Békéscsaba „A” csapatát. **(bas-)**

Kosárlabda

Gyulai Color KC–Nagykőrösi Filtermat 110:93 (33:28, 25:24, 31:27, 21:14). NB II.-es férfi kosárlabda-mérkőzés. Gyula, 80 néző. V: *Papy, Tóth*. Gyula: *Susánszki* 3/3, *Baráth* 28/6, *Stefanovits* 11/3, *Gyarmat* 15, *Bak* 10. Csere: *Nádházi* 16/6, *Schneider* 11/9, *Hajdú* 12, *Marschall* 4. Edző: *Tövisháti József*. A lelkesen küzdő vendégek igyekezetét fokozatosan őrölte fel a Tövisháti-legénység. A dobópárbajban ezúttal mindenki jó teljesítményt nyújtott, és a jó védekezés mellett, Barát góljaihoz még hat játékos gyártott tíz – húsz közötti pontszámot. A folytatás ismét hazai pályán következik megyei rangadóval a csabaiak ellen e hét végén, november 3-án, pénteken 19.30-kor a tornacsarnokban. **(christián)**

Torna

Ősztől újraindult a 40 éven felüli nők tornája, amely ingyenes lehetőséget nyújt a hölgyeknek, hogy karbantartsák testüket. A Karácsonyi gimnázium tornatermében hétfőnként 17 óra 30 perckor kezdődnek a foglalkozások.

Diáksport

Háromszázan rajtoltak



Fotó: Tordai Attila

A egyéni dobogósok és a legjobb váltók a megyei döntőben képviselik városunkat

A Diákolimpia Körzeti Úszóversenyén 305 általános iskolás úszott a célba. A várfürdő 50 méteres sportuszodájában rendezett megmérettetésen a gyulai iskolák I-IV. korcsoportos úszói vettek részt október 25-én. A III-IV. korcsoportban A és B csoport is indult, különválasztva az igazolt versenyzőket és az amatőröket. A korcsoportokon belül egyes versenyzők több úszásnemben is indultak. Az úszók között lány és fiú egyéni eredményeket hirdetett a polgármesteri hivatal sportreferense, *Dávid Szilvia* – aki köszönettel vette az edzők és a testnevelő tanárok közreműködését a rendezvény lebonyolításában, de valamennyi kategóriában indultak váltók is, amelyek legjobbjai kvalifikálták magukat a megyei megmérettetésre. Az egyéni helyezettek az érem mellé csokoládét nyertek – köszönhetően *Gerhard Stengelnek*, a Bad Vilbel-i tűzoltóknak és a Ferrero cégnek –, a dobogós váltók tagjai oklevelet és édességet kaptak. A körzeti úszóversenyen a sportiskolás versenyzők is megmérették magukat. A teljesítményüket értékelve *Tóth András* szakosztályvezető elmondta, hogy a legtöbben megtartották tavalyi legjobb idejüket, és sokan megjavították egyéni legjobbjukat. A megyei döntőben a III-IV. korcsoport egyéni dobogósai és legjobb váltói november 8-án szerepelnek, a fiatalabbak pedig csak jövőre, januárban mérhetik össze edzettségüket kortársaikkal. **– a**

Kézilabda

Dupláztak

Ferbonex-Gyulai SE–Martfű KKKE 37–32. NB II.-es férfi kézilabda-mérkőzés. Gólszerzők: *Moldován* 16, *Major–Szabó* 4, *Oláh–Sarkadi* 3, *Mészáros–Nagy–Szakadáti* 2, *Pap* 1. Az első félidőben a vendégek kapusának akcióját a bírók két perc pihenővel „jutalmazták”. Az agresszív martfűiek szereplése nem ért véget, az egyik játékos előbb a versenybíró asztalát csapkodta, majd a pályán toporzékolt egy kiadósat. A cserekapus is begyűjtött egy kétpercest. Az egyenlítést követően, izgalmaktól kísérve véglegesítették a győzelmet a mieink. – Az első félidőben higgadtan védekeztünk és támadtunk. De egy hullámvölgynek köszönhetően magunkra hoztuk az ellenfelet. Az időkérés és a cserejátékosok pluszt adtak, aminek köszönhetően visszaállítottuk az előnyt – nyilatkozta *Sarkadi Tamás*, játékos, aki *Moldován János* teljesítményét emelte ki. *Gazsó György* edző még *Sarkadi Tamást* és *Major Tamást* emelte ki. Az ifjúságiak megszerezték második győzelmüket, így a tabella 7. helyén várják a folytatást. Gólszerzők: *Jánk* 13, *Nagy* 10, *Tóth* 5, *Végvári* 5, *Bartóki* 1, *Jova* 1. A fiúk november 4-én, holnap Szarvasra utaznak. **(zsa-)**

Labdarúgás

Győztek

Bajai LSE–Gyulai Termál FC 2–1 (0–0). NB III.-as labdarúgó-mérkőzés. A fiúk három sárgalapot gyűjtöttek be a küzdelem során. Gólszerzők: *Tamási Levente* és *Sztraczinszki Zoltán*.

– Az első félidő kettős emberelőnyét nem tudtuk hasznosítani, kapkodva, zaklatottan játszottunk. Végül a hajrában kétszer a hálóba találtak a fiúk, ez elegendőnek bizonyult a győzelemhez – nyilatkozta lapunknak *ifj. Oláh Ferenc* tréner. A játékosok az őszi szezon utolsó hazai mérkőzésére november 4-én, holnap 13 óra 30-tól várják szurkolóikat. **(basky)**

HIRDETÉS



Atlétika

Legjobb magyar

Városunk atlétája *Biri Ferenc* októberben két nemzetközi versenyen is képviselte hazánkat. A Kassán megrendezett maratoni versenyen a gyulai futó 2 óra 25 perc 10 másodperces idejével a 10. helyen végzett. A dobogóra 2 óra 16 perces eredménnyel lehetett felkerülni. A Zágrábban rendezett maratonit Biri Ferenc 2 óra 27 perc 45 másodperces eredményével a hetedikként zárta. Itt az első három közé jutáshoz 2 óra 21 perc volt szükséges. A megmérettetéseken rendkívül erős mezőny vágott neki a távnak, ennek ellenére a gyulai sportoló mindkétszer a legeredményesebb magyar indulónak bizonyult. A közelmúltban Ferenc a Bécs-Budapest Szuper-maratonin *Sági Ferenc* csapatával a dobogó második fokára állhatott fel. **(-tt)**

Kézilabda

Nehezen ment

Ferbonex-Gyulai SE–Csorvási SK 24–20 (12–9). NB I. B-s női kézilabda-mérkőzés. Gólszerzők: *Szabó T.* 6, *Bacsa* 5, *Buzási* 3, *Szabó R.* 3, *Czifra* 2, *Madar* 1, *Gönczöl* 3, *Csifféry* 1. Az augusztusi kupán kéziseink 31–16-os győzelmet arattak a csorvási csapat felett, ezért meglepetést okozott, hogy két góllal vezettek a vendégek. Szerencsére hamarosan egyenlítettek a mieink. A második játékrészt háromgólos előnnyel kezdték a gyulaiak, amit fokoztak a lefújásig.

– Átlövőink és kapusaink gyenge teljesítménye miatt nehezebb volt a győzelem, mint vártuk – nyilatkozta lapunknak *Ajtony Ákos* edző, aki *Bacsa Edina, Buzási Orsolya* és *Gönczöl Tünde* játékát emelte ki.

Az ifjúságiak 30–24-es győzelmet arattak a csorvási gárda ellen. A mérkőzés során a csapat legfiatalabbjai is ügyesen játszottak és bizonyították rátermettségüket. Gólszerzők: *Basky* 13, *Vízhányó* 5, *Bondár* 4, *Czoldán* 3, *Kiss* 2, *Balogh O.* 1, *Radnóti* 1, *Szigeti* 1.

A serdülők 20–25-ös vereséget szenvedtek Túrkevén. Az összecsapáson *Szántó Csilla* kézsérülést szenvedett, amelyet operálni kellett, *Kővári Réka* pedig agyrázkódást kapott. *Majorné Horváth Izabella* edző elmondta: *Bondár Beáta* védekezésben is kiemelkedő teljesítményt nyújtott. Gólszerzők: *Bondár* 8, *Czoldán* 4, *Szántó* 3, *Kiss* 2, *Radnóti* 2, *Kővári* 1, *Latos* 1. A lányok legközelebb november 4-én 16 és 18 órakor fogadják a Derecske csapatait. **(bzs)**

Labdarúgás

Vezet az Afit

Befejeződtek a 2006/2007. évi Városi Labdarúgó Bajnokság őszi fordulói. A bajnokságban 11 csapat küzdött meg egymással hétről hétre. Az amatőr focisták színvonalas, sportszerű meccsekkel szórakoztatták szurkolóikat az őszi hónapokban. A szervezők szerint is színvonalas szabadidősportot űztek a játékosok. A kemény küzdelmek után a tavalyi ezüstérmes Afit Kft. csapata került az élre, az együttes magabiztosan vezeti a tabellát. A téli pihenő után áprilisban kezdik újra a játékot a városi futballcsapatok. A bajnokság végén nemcsak a legjobb együtteseket díjazzák a szervezők, hiszen a szövetség helyi képviselői keresik a legjobb játékvezetőt és a legsportszerűbb csapatot is. **– a**



Fotó: Tordai Attila

Az őszi fordulókat záró Közüzem–Göndöcs-Tüdők. találkozón a Közüzem csapata bebiztosította 5. helyét

Városi Labdarúgó Bajnokság állása a XI. forduló után

1. Afit Kft.	10	8	1	1	28-10	+18	25
2. Vám-Apartman C.	10	7	-	3	27-12	+15	21
3. UMATO	10	7	-	3	20-11	+9	21
4. Karel-Téka	10	5	1	4	21-17	+4	16
5. Közüzem	10	5	1	4	15-13	+2	16
6. Elektro-Gyulavári	10	5	1	4	17-17	0	16
7. Göndöcs-Tüdők.	10	5	-	5	22-18	+4	15
8. Attila FC	10	4	1	5	19-20	-1	13
9. Kórház	10	2	1	7	9-25	-16	7
10. Bicere 68	10	1	3	6	10-22	-12	6
11. KÖVIZIG	10	-	3	7	7-30	-23	3

ÉPÜLETINGATLAN

A Rákóczi u.-T utcában 3 éve épült 71 nm-es, sorházi lakás (beépített konyhával, szép pihenőkerttel, minőségi nyílászárókkal, alacsony rezsiköltséggel) eladó. Érd.: 70/2007666.

Sürgősen eladó Gyula, Nagyváradi út 51. 1075 nm-es telken többgenerációs, összkomfortos, 2 lakásos családi ház, 320 nm, (2 nappali, 2 konyha, 4 fürdőszoba, 8 szoba, 3 garázs, 240 nm-es melléképület-együttes). Üzlet kialakítására, vállalkozás céljára kiválóan alkalmas. Irányár: 42 M Ft. Érd.: 20/97-77-935.

Családi ház Gyulaváriban 2 szoba, összkomfortos, beépíthető nagy telekkel eladó. Érd.: Gyulavári, Kastélykert u. 27., 469-877.

Gyulavári, Alsósor 11. családi ház 3109 nm eladó vagy földszinti első emeleti lakásra cserélhető. Érd.: 461-318.

Paradicsomi ltp.-en 1+2 fél szobás lakás, egyedi fűtésű eladó. Érd.: 30/239-14-66.

Gyulaváriban, Sirály utcán nagy kerttel ház eladó 2176 nm. Irányár: 3,5 M Ft. Érd.: Gyula, Pfiffner P. u. 9.

Budapest krt. 3. 2,5 szobás, 70 nm téglablokkos, egyedi gázos, konvektoros, nagykonyhás, új konyhabútor, rozsdamentes tűzhely, erkélyes, redőnyös, felújított lakás eladó vagy budapestire cserélhető. Érd.: 632-970, 30/54-46-333.

Gyulán a Budapest krt.-on X. emeleti, 53 nm-es 1 + 2 fél szobás felújított lakás eladó városra néző panorámával. Érd.: 70/52-97-198.

Gyár u. 20. sz. alatt utcai 2 szobás, fürdőszobás, gázkonvektoros, garázsos, házrészemet, eladásra vagy cserére ajánlom 1-1,5 szobás I-II. emeleti, erkélyes lakásra esetleg ráfizetéssel. Érd.: 642-958.

Németváros 100 nm, 3 szobás, összközműves társasház, 300 nm telken, dupla garázzsal, kis kerttel, igényes belső kialakítással, beépített konyhával eladó. Érd.: 30/21-93-990.

Gyulán, Dobó u. 9., összközműves, gázkazánfűtésű (szilárdfűtés is lehetséges) 2 szobás, téglafalazatú kockaház, jó környezetben lévő, 750 nm rendezett pihenőkerttel, engedélyezett bővítési tervvel eladó. Érd.: 20/82-30-825.

Gyula, Bársony u. 1. sz. alatt polgári ház, 813 nm telken melléképületekkel eladó. Érd.: 30/58-98-684.

Gyula, Sarkadi u. 44. alatt, szépen felújított 3 szobás ház 10 M Ft-ért eladó. Érd.: 30/32-65-372.

Fürdőhöz, központhoz közel két lakásnak, ill. apartmannak is kialakítható kétszintes ikerház egyike garázzsal eladó. Érd.: 30/53-49-928.

Újváriban lévő kertes ház lakótelepi lakásra cserélhető. Érd.: 30/61-98-237.

Budrio ltp.-en téglaépítésű magasföldszinti lakás eladó. Érd.. 361-522.

Gyula, Budapest krt. 4. III. emeleti 2,5 szobás, nagykonyhás, egyedi gázos lakás eladó vagy cserélhető 1,5 szobás I. emeleti lakásra értékegyeztetéssel. Érd.: 642-568.

Gyulaváriban 2 szobás, konvektoros + cserépkályhás családi ház sok melléképülettel eladó. Érd.: 20/80-75-684.

Eladó sürgősen Gyula, Budapest krt.-i 2 szobás, erkélyes,víz- gázórás II. emeleti téglalakás. Földszinti vagy I. emeleti csere is érdekel. Érd.: 20/46-18-455, 20/34-76-539.

Gyulavári, Széchenyi u. 2/5. 80%-os készültségű tetőteres családi ház, melléképületben garázzsal, 1224 nm telken eladó. Érd.: 70/50-23-214.

Gyula, Ince pápa u. 26/B alatt 2,5 szobás összkomfortos kertes ház, garázzsal, melléképülettel eladó. Érd.: 30/31-24-411.

Komfort nélküli ház eladó felújításra vagy lebontása Kapa u. 37. sz. 70/77-40-450.

Eladó Budapest krt.-on téglablokkos társasházban II. emeleti, 2 szobás, erkélyes, keleti fekvésű, egyedis, kábeltévés, nagykonyhás, lomkamrás, jó állapotú lakás 5 percre lévő garázzsal együtt is. Érd.: 632-166, 30/36-08-479.

Gyula, Kapa u. 24. sz. családi ház kb. 1000 nm-es telken eladó. Érd.: 70/77-11-488.

Gyulán, Nagyváradi úton új 3 szobás, nappali, amerikai konyhás, télikertes, kandallós családi ház, melléképülettel eladó. Irányár: 17,5 M Ft. Érd.: 30/66-11-147.

Fürdő közelében 2,5 szobás, összkomfortos családi ház beépített konyhabútorral, melléképülettel 430 nm-es telken, kocsibeállóval eladó. Irányár: 15 M Ft. Érd.: 30/50-77-157.

Megvételre keresek a Honvéd ltp.-en vagy Kossuth téren I-II. emeleti lakást. Érd.: 30/54-46-124.

Budapest krt.-on eladó magasföldszinti, egyedi, víz, gázórás, erkélyes, lomkamrás, részben felújított 2 szobás lakás. Érd.: 20/54-70-984.

Gyulán 3 szobás lakás eladó vagy családi házra cserélhető. Ár: 14 M Ft. Érd.: 30/48-44-589.

Gyulán a Temesvári út elején 750 nm-es parkosított telken lévő kétszintes 120 nm-es ház eladó, két generációnak is megfelelő, ipari áram és nagyméretű garázs van. Érd.: 465-508.

Gyulán, Sánc u.-ban fürdőhöz közel 2 generációs külön bejáratú összkomfortos kertes, földszinti ház eladó. Érd.: 20/98-54-338.

Gyula, Dobozi u. 31. sz. 2,5 szobás, összkomfortos ház eladó. Érd.: 70/61-06-362.

Paradicsomban 1 szobás, első emeleti, nagykonyhás lakás eladó. Érd.: 30/55-81-953.

Gyulán, Béke sgt. 23. IV. emeleti 2 szobás, 48 nm-es, egyedi központi fűtéses (kombi kazán), lomkamrás (6 nm-es), felújított blokktéglás lakás eladó. Ár: 8,2 M Ft. Érd.: 464-788, 30/53-75-568.

Gyulaváriban, Újélet u.-ban 18 nm-es tetőtérbeépítéses ház garázzsal 1300 nm-es telken eladó. Irányár: 14 M Ft. Érd.: 70/53-23-923.

Gyulaváriban padlásteres ház eladó. Érd.. 30/53-45-482.

Törökzugi soron III. emeleti 2 szobás, erkélyes, egyedi fűtésű, burkolt beépített konyhás lakás eladó. Irányár: 7,8 M Ft. Érd.: 70/37-48-071.

Fürdőövezetben 5 szobás, nagyteraszos kábeltévés, 2004-ben felújított kertes családi ház sürgősen eladó. Irányár: 15,5 M Ft. Érd.: 70/94-20-628.

Gyulán eladó Újülés u. 4. sz. családi ház. Érd.: 30/41-55-091.

Gyula, Szinyei köz 7. sz. sorház két és fél szoba nappali két fürdőszoba, garázs nagy terasz kicsi kert, nagy garázs nappaliban nagy cserépkályha 84 nm-es eladó. Irányár: 16 M Ft. Érd.: 20/38-01-585.

Fürdőövezetben eladó 130 nm-es 2003-ban épült társasházi lakás, pici udvarral, garázzsal, vagy 2 db 2 szobás paradicsomi a Budrio ltp.-i lakásra cserélhető (2-3 emelet) értékegyeztetéssel. Érd.: 20/21-47-415.

Gyulán központhoz közel Klapka Gy. u. 25/A., 3 szobás kertes ház 350 nm-es telken, sürgősen eladó. Érd.: Gyula, Klapka Gy. u. 25/A, 466-026.

Városközpontban II. emeleti egyedi órákkal 56 nm-es lakás eladó. Érd.: 30/22-90-618, 30/45-21-253.

Paradicsomi ltp.-en egyszobás lakás felújított eladó. Érd.: 460-943.

Dobozi úton társasházi lakás, kis kerttel, mellékhelyiséggel, félkomfortosan eladó. Érd.: 30/92-89-582.

Gyulavári, Fehér-Kőrös u. 77. sz. alatt 4 szobás családi ház eladó. Érd.: helyszínen egész nap.

Gyulán a 48-as utcában társasházi lakás azonnal beköltözhetően eladó. Érd.: 20/92-91-681.

Gyulán, Batthyány u. 18. 765 nm sarki építési telken felújítandó családi ház 18 db termő szilvafával és egyéb gyümölcsfával eladó. Érd.: 70/36-03-699.

Energiatakarékos kertes családi ház, nappali + 3 szoba, garázs, melléképület eladó. Csere is érdekel. Ár: 19 M Ft. Érd.: Gyula, Bodza u. 23., 460-722.

Paradicsomban 60 nm-es két nagy szobás, erkélyes, étkező-konyhás, hőmennyiségmérős, IV. emeleti lakás eladó vagy szegedi lakásra cserélhető. Irányár: 6,5 M Ft. Érd.. 30/51-96-067.

Gyula, Béke sgt. 21. IV. emeleti, téglablokkos, 2 szobás, felújított légkondis, redőnyös, konvektoros, vízórás, lomkamrás lakás eladó. Érd.: 633-835, 70/33-04-123.

Gyulán a Laktanya u.-ban 651 nm-es telken, 2 szobás, konyhás, konvektorfűtésű családi ház eladó. Érd.: 30/21-85-975.

Gyulán a Városház u.-ban II. emeleti, 1 szobás, erkélyes, klímás, egyedis lakás eladó. Érd.: 30/85-45-812.

Németvároson 730 nm telken hagyományos építésű 2+1 szobás családi ház garázzsal, melléképülettel eladó. Irányár: 14,7 M Ft. Érd.: 20/91-29-724.

Mezőhegyesi 85 nm-es igényesen felújított 4 lakásos társasházi lakásomat gyulai kertes házra cserélem. Minden megoldás érdekel. Érd.: 20/32-35-535.

Budapest belvárosában V. kerületében lévő 48 nm-es, szoba-hallos, első emeleti, utcai olcsóbérű önkormányzati lakás, bérleti joga megegyezés szerint átadó. Minden megoldás érdekel. Érd.: 70/26-96-436.

Gyula, Harruckern téren III. emeleti 2,5 szobás lakás eladó sürgősen. Érd.: 30/68-33-633.

Kertes ház 2 szoba + 2 fürdőszoba + nappali, klimatizált eladó, ill. földszinti lakást beszámítunk. Irányár: 15,5 M Ft. Érd.: Gyula, Sarkadi út 71., 70/36-54-975.

Gyula belvárosában a Karácsonyi J. utcában 2,5 szobás társasház, önálló kerttel eladó. Érd.: 70/38-13-690.

Gyulán, Dombi L. u. 33. 2 szobás összkomfortos konvektorfűtésű + csempekályhás kertes ház eladó vagy 2-3 szobás lakásra cserélhető. Irányár: 7,8 M Ft. Érd.: 30/39-55-020.

Gyulán eladó 4 szobás szép beltéri polgári ház, lakást beszámítok Kárpát u. 15., 462-139, 15–17 óráig.

Gyulán a Kossuth téren 60 nm-es egyedis felújított lakás 11,2 M Ft-ért eladó budapesti ingatlancsere érdekel. Érd.: 20/46-84-243.

Budapest krt.-i III. emeleti, nagykonyhás 2,5 szobás, komplett egyedi, 76 nm-es lakás eladó. Érd.: 30/36-32-860.

KIADÓ

Paradicsomi ltp.-en 60 nm-es egyedi fűtésű lakás kiadó. Érd.: **30/381**-11-44.

Budapesten közlekedési csomópontnál, egyetemekhez közel, egyedi gázórás garzon, diákoknak (háztartási gépekkel felszerelt, színes tévé) kiadó. Érd.: 70/28-63-510.

Gyulán a Budapest krt.-on III. emeleti igényesen felújított egyedi víz- és gázórás lakás kiadó. Érd.: 70/45-53-673.

Gyula központjában kertes ház + garázs kiadó. Érd.: 30/31-35-484.

Két fő részére bútorozott szoba (kábeltévés) kiadó, közös konyha és fürdőszoba-használattal. Érd.: 465-965.

Gyulán belvárosban két szobás, bútorozott, egyedi gázos, vízórás lakás hosszú távra kiadó. Érd.: 30/30-66-036.

Gyula központjában 2 szobás egyedis lakás hosszú távra kiadó kaució szükséges (bútorozatlan). Érd.: 30/50-84-207.

Kertes házban lakás, üresen albérletbe kiadó. Érd.: 30/61-98-237.

Garzon kiadó a buszpályaudvarnál. Érd.: 30/62-52-012.

Városház utcában egyszobás egyedi gázos bútorozott lakás december 1-től hosszú távra kiadó. Érd.: 30/26-20-769.

2 szobás egyedi gázos bútorozott nagykonyhás lakás hosszú távra kiadó. Érd.: 30/50-99-005.

Gyulán a belvárosban 3 szobás bútorozatlan, lakás kiadó november 1-től. Kaució szükséges. Érd.: 30/41-42-349.

Kertes házban egyszoba-konyhás, komfortos lakások kiadók. Érd.: Gyula, Ince pápa u. 15., 642-385, 20/33-27-880.

Gyulaváriban kertes ház kiadó. Érd.: Malomsor u. 40., 469-263.

Egyszobás albérlet kiadó a paradicsomi ltp.-en. Érd.: 30/26-08-755.

Bútorozott egy szoba, összkomfortos házrész, kórháznál gyermektelen házaspárnak vagy 2 lánynak kiadó. Érd.: 633-766.

Budapest krt.-on 1 szobás bútorozott lakás kaucióval, hosszú távra kiadó. Érd.: 30/47-63-370.

Pósteleki úton 1,5 szobás, bútorozatlan albérlet kiadó. Érd.: 30/46-04-407.

Szeged, Ortutay utcai 1,5 szobás berendezett lakás, nem dohányzó diákoknak kiadó 40 ezer Ft + rezsi. Érd.: 62/634-124, 70/36-81-492.

3 szobás, 2 fürdőszobás + nappalis kertes ház december 1-től kiadó Gyula, Temesvári u. 70. Érd.: 469-299, 30/42-92-736.

Gyulán a Törökzugi soron kétszobás lakás hosszú távra kiadó diáklányoknak, vagy fiatal házaspárnak. Érd.: 20/532-00-26, 20/243-77-79.

GARÁZS

Garázs kiadó Béke sgt. 64. mögötti garázssoron. Érd.: 70/36-54-893.

Belvárosban garázs kiadó. Érd.: 30/38-03-030.

Hosszú távra bérelnénk garázst a Paradicsomban vagy Újváriban. Érd.: 30/97-54-105.

Paradicsomi garázssoron garázs eladó. Érd.: 462-588.

TELEK, KERT, FÖLD

Társasház építésére alkalmas belső telekrész eladó, belvároshoz közel, csendes utcában. Érd.: 30/37-36-792.

Külső-Pósteleken 14,33 aranykoronás 4117 nm szántó eladó. Irányár: 550 ezer Ft. Érd.: 30/40-17-811.

5 ha szántó 100 AK, Gyula külterületén eladó. Érd.: 362-117.

Gyulán a Csíkosérben 900 nm kert bekerítve eladó (belterület, villany leköthető). Érd.: 30/64-65-372.

Ajtósfalván 719 nm-es bekerített zártkert faházzal, villannyal fúrott kúttal eladó. Érd.: 20/82-30-280.

Henyei úton 1500 nm zárkert eladó villany, víz, van. Érd.: 20/39-80-958.

Gyula kolbászfaluban 3000 nm-es házhelynek alkalmas szántó, közművel eladó. Érd.: 30/22-89-172.

Ajtósfalvához közel kétszintes igényesen kialakított lakható épület gyümölcsöskerttel eladó. Víz, villany van. Érd.: 20/57-88-640, 30/62-23-205, 465-253.

Társasház építésére alkalmas belső telekrészt, belvároshoz közel csendes utcában, Gyulán, Váriban esetleg Városerdőn (téliesített) rendezett kicsi telken 2 szobás házra cserélünk. Érd.: 30/37-36-792.

Siórét utcán 2184 nm-es földterület (fúrott kút, villany van) eladó. Érd.: 30/20-74-071.

Szántóföldet bérelnék. Érd.: Gyula, Hódi u. 16., 30/38-15-214.

Eladó a törökzugi zártkertben 200 négyszögöles, bekerített gyümölcsöskert. Villany, kút, szerszámos van. Élővíz csatorna 70 m-re. Külön is eladó 4 db 8-10 m magas fenyő. Érd.: 465-322, 19 óra után.

Madách u.-ban 459 nm-es építési telek lebontandó kis házzal eladó. Érd.: 30/25-59-829.

Csíkosérben 1020 nm-es kert, kúttal, villannyal, 12 nm-es épülettel és termő gyümölcsfákkal eladó. Érd.: 462-478.

Pósteleki út 1100 nm telek, lakható épülettel eladó. Gáz, víz, villany van. Érd.: 466-659.

Bodokyban 1000 nm vízparti kert eladó. Ára: 175 ezer Ft. Érd.: 362-072, 20/94-47-628.

Gyula-Remetén a Fehér-Körös partja mellett 5700 nm-es építési telek eladó 2010-ig érvényes építési engedéllyel kitűzött alappal fúrott kúttal. Irányár: 2,5 M Ft. Érd.: 30/65-38-026.

Bodokyban vízparti kert 900 nm eladó. Ára: 175 ezer Ft. Érd.: 362-072, 20/94-47-628.

Eleki úton 2000 nm veteményföld, 20 db termő gyümölcsfával, kúttal esőbeálló (illemhely) kialakítva, kedvező áron eladó. Érd.: 465-051.

TANYA, NYARALÓ

Gerla-Póstelek a kövesút és csatorna mellett tanya eladó 80 nm tetőteres épület, 5600 nm telek, víz, villany. Érd.: 30/40-17-811.

Fényesen tanya eladó (félig felújított) a portán gyümölcsfák és virágkertészkedésre alkalmas épület. Kedvező áron. Érd.: 30/92-82-060.

Tanya eladó az eleki úton 12 lánc földdel, kövesút mellett, városi víz és villany van. Érd.: 20/24-25-877.

Tanya eladó Gyula Szanazughoz közel, 2 szobás, részben felújított, 6500 nm telken víz, villany van. Szanazugban tégla nyaraló eladó víz, villany van, 1100 telken. Érd.: 467-495, 30/66-45-972.

JÁRMŰ

Jó állapotban lévő Jawa Babetta eladó 20 ezer Ft-ért. Érd.: 30/97-47-059.

3 személyes lakókocsi teljes komforttal, nagy elősátorral eladó. Érd.: 30/43-31-206.

Jó állapotban lévő Trabant olcsón eladó. Érd.: 462-882.

1988-as Mazda 626 D ötajtós GLX friss műszakival, extra felszereltséggel eladó. Érd.: 70/36-79-030.

Ford Scorpio (1985) és Ford Scorpio (1991) 2000 I. eladó vagy üzembentartói jog átadó. Ár: 130 ezer Ft., 500 Ft. Érd.: 326-072, 20/94-47-628.

Honda Accord 1,6 B, 1980 évjáratú, nagyon jó műszaki és esztétikai állapotban, vonóhoroggal, sok tartalék alkatrésszel eladó. Irányár: 155 ezer Ft, megegyezés szerint. Érd.: 70/94-83-308.

1990-es évjáratú megkímélt jó állapotban lévő négyütemű Wartburg 104 ezer km-rel, friss műszakival eladó. Irányár: 140 ezer Ft. Érd.: 30/52-21-166.

Ford Fiesta 1,6 D, felújított motorral 2007. 10-ig műszakival, 1985-ös évjáratú eladó. Irányár: 160 ezer Ft. Érd.: 30/42-89-301.

MZ-ETZ 250 kitűnő motorikus állapotban eladó extrák, szélvédő, hátsó doboz. Irányár: 150 ezer Ft. Érd.: 70/94-28-978.

Utánfutó eladó, műszaki 2008. október 30-ig érvényes. Érd.: 30/50-51-442.

Piaggio-Liberty 50 ccm-es robogó, egészségi okok miatt sürgősen eladó, garázsban tartott újszerű megkímélt állapotban. Érd.: 465-965.

TÁRSKERESŐ

Mindenki vágyik valakire! Társközvetítés komoly kapcsolatokért. Tel.: 468-760, vagy 30/32-84-189. Hívj 17 órától, hétvégén bármikor.

ÁLLAT

4 db piros-tarka bika 8 hónapos eladó. Érd.: 20/77-04-723.

Westie kiskutyák oltva, féregtelenítve, törzskönyves szülőktől eladók. Érd.: 70/37-41-620.

Bio takarmányon nevelt húsjellegű választási malac eladó. Érd.: Gyula, Hódi u. 16., 30/34-65-821.

Hosszú szőrű tacskó kiskutyát keresek megvételre. Érd.: 30/42-39-413.

Gyönyörű 8 hetes rottweiler kan kiskutya, oltva, féregtelenítve, hatalmas termetű szülőktől eladó. Ár: 30 ezer Ft. Érd.: 70/61-91-982.

Labrador kölykök törzskönyvezett szülőktől eladó, féregtelenítve, oltva, zsemleszínű. Érd.: 70/22-03-886.

Rottweiler kiskutyák eladók. Érd.: 70/36-36-773.

AGRÁRESZKÖZÖK

Eladó rotációs kapa, 2 db gumikerékkel, 2 db vaskerékkel és gyári utánfutóval, 50 l-es műanyagballonok, Zetor 30-11-es 600-as szalagfűrésszel, fűnyíró, keverőtárcsás mosógép, centrifuga, réparészelő cefre készítéséhez alkalmas. Érd.: Gyula, Móra F. u. 11., 462-085, 18 órától.

3 fázisú liba, kacsa tömőgép, keverő főzőüst, ventilátor, súlymérős mázsa, kézimorzsoló, 2000 l-es vas olajtartály, nyárfa és akácgerenda, oszlop és tanya eladók. Érd.: Gyula, Bicere 21., 14 óra után.

Lucerna széna, több mázsa eladó. Érd.: 462-882.

3 mázsa csöves kukorica eladó. Érd.: 361-073.

Fejeskáposzta eladó 50 Ft/kg. Érd.: Gyula, Tavasz u. 48., 468-144.

Csöves kukorica eladó. Érd.: 30/32-04-130.

TZ-4K-14 alkatrészek, fődarabok, káposztáskád 60 l-es csavarral, mázsa eladó. Érd.: 20/95-10-336.

2 db káposztáshordó (50-80 l-es) és kisméretű kályha eladó. Érd.: 20/39-80-958.

HÁZTARTÁSI ESZKÖZÖK

Használt gép, illetve originál garanciás, jutányos áron eladó. Érd.: 466-073.

Nagyméretű zománcos edények, heverők, kerti és kézi szerszámok eladók. Érd.: Gyula, Csabai u. 16.

Eladó Bioptron lámpa színterápiával és tartozékaival, Zepter vákuum fóliázó tartozékaival, fagyasztóláda, dohányzóasztal, konyhaasztal. Érd.: 467-778.

Eladó Chi gép forgótárcsás ülőpárnával. Érd.: 642-200.

Jó állapotban lévő Zanussi 150 l-es fagyasztóláda és 100 l-es Helkamat hűtőszekrény eladó. Érd.: 469-371, 70/22-31-012,

Új Zepter edénykészlet kézi mixerrel, 2 db gőzölős tisztító és kézi porszívó eladó. Érd.: 30/36-36-084.

Eladó kolbásztöltő, elektromos aszaló és szárítógép, MTB-26 fiúkerékpár, Zanussi 270 l-es hűtő és színes tévé. Érd.: 465-725.

Whirlpool kombinált hűtőszekrény eladó. Irányár: 16 ezer Ft. Érd.: Gyula, Sarkadi út 71., 70/36-54-975.

Eladó 200 l-es és 120 l-es Lehel hűtőszekrény. Érd.: Gyula, Bercsényi u. 7., 467-190.

EGYÉB

Festményeket, (képcsarnokosat is), képzőművészeti hagyatékot azonnali készpénzfizetéssel vásárolok! Tel.: 30/99-83-766.

Magas áron megvásárolnám Karácsony Jánostól a Békés vármegye története I-II-III. kötetét és Gyula városával kapcsolatos (Gyulavári is) tárgyakat, fotókat, térképeket. Érd.: 642-205, 20/94-58-111.

Festményeket (képcsarnokost is) vásárolok megbízásból, régi, Gyula városával kapcsolatos könyveket, képeslapokat plakátokat, fényképet, írásokat. Érd.: 642-205, 18 órától.

Eladó 2 db 155×190-es, 2 db redőnyös 150×115-ös ablakok 5 ezer Ft/db, 72-es HILTI-TE ütvefúrógép tartozékával. Érd.: Gyula, Móra F. u. 11., 462-085, 18 órától.

Eladó szőlőprés, Csárda cserép, hűtőszekrény kisebb szobára való száraz bükk parketta, sofőr bundakabát panofix béléssel. Érd.: 632-914.

Bárpult 3 székkel, tükrös faliszekrénnyel, westel ajtóval eladó vagy birkára, hízott sertésre cserélhető. Érd.: 30/64-65-372.

Büfé berendezése és 2,7 m-es polcos előszobaszekrény eladó. Érd.: 30/64-65-372.

Pianínó eladó. Érd.: 30/53-49-928.

Eladó piros műbőr előszobafal, cipőszekrény, fotelek, bútorok, demizsonok. Érd.: 30/42-40-926.

Rozsdamentes egymedencés csepegtetős mosogató 4 ezer Ft-ért, magyar csaptelepek kádmosdó-mosogató 7 ezer Ft-ért eladók. Érd.: 633-301, 30/51-69-313.

Építkezésből kimaradt új fenyőajtók eladók. Érd.: 30/42-50-283.

JM Lab Chorus 714 S hangfal tuninggal, kitűnő hanggal eladó. Érd.: 30/97-20-330.

Eladó fehér műanyag 210×150-es teleajtó, 6 db 210×90-es ablak hőszigetelt üvegezésű műanyag, 7 nm pükk padlólap, 3 colos horganyzott cső 12 m. Érd.: 30/95-86-475.

Eladó szobabútor, ülőgarnitúra (kihúzható), fotel + asztal, mahagóni színű 5+2 db-ból álló szekrénysor. Érd.: 20/98-54-338.

Basszusgitár (Yamaha) alig használtan kéménytokkal és Behringer 60 W-os basszuskombó eladó. Ár: 60 ezer és 35 ezer Ft. Érd.: 30/51-96-484.

Sarokülő garnitúra, 2 puff, 3 db 150×150-es barna redőny tokkal, szőlőprés, hőlég-befújó eladó. Érd.: 642-852, 70/54-26-632.

Eladó régi, bécsi páncélszekrény, 80 l-es. Érd.: 20/94-91-542.

Komplett vaskapu ajtóval és elektromos rokkant kocsi eladó. Érd.: Gyula, Kolozsvári u. 2/B., 642-254.

6 részes csereszny e konyhaszekrény 35 ezer Ft-ért, 3 égős gáztűzhely 12 ezer Ft-ért eladók. Érd.: 633-301, 30/51-69-313.

Kártyajóslás, sorselemzés, szerelmi kötés, oldás, rontáslevétel, fényképanalízis. Végzett asztrológusnő várja vendégeit. Tel.: 30/461-6911.

Reiki tanfolyam november 11-én és 12-én a Szabadkígyósi Kastélyban. Érd.: 30/85-62-360.

Problémamegoldást, veszteség feldolgozást is segítő 150 órás, **önismereti csoportba** várunk jelentkezőket. Érdeklődni: 30/2319-216.

Gyephézagos járdalapot keresek (bontásból) 50-60 db-ot minél vékonyabbat. Érd.: 633-868, 30/42-02-407.

Női és férfi MTB kerékpár eladó 7 ezer Ft/db. Érd.: 30/21-92-716.

Kárpitozott, rugós kanapé (oldallal + támlával) jó állapotban eladó. Érd.: 642-083.

Bontott bohn cserép 100 db, bontott pala 40×40, kerékpár, Calor II. falifűtő, sparhelt, rézüst+üstház, régi rézpermetező, gáztűzhely + palack. Érd.: Gyula, Patócsy u. 3.

Jó állapotban lévő gyermek, rácsos kiságy eladó 6 ezer Ft-ért. Érd.: 20/49-08-015.

6 részes kék-fehér konyhaszekrény eladó. Ár: 30 ezer Ft. Érd.: 30/85-11-606.

Eladó használt 650 mm magas L-panel radiátor (3 db), 1800 és 1400 mm méretben. Érd.: 30/48-01-168.

Megkímélt állapotban lévő féri MTB kerékpár reális áron eladó. Érd.: 465-549, 30/65-58-081.

Eladó pelenkázós kiságy, járóka, fa hintaló. Érd.: 30/26-14-373.

Eladó hálószobabútor, 2 db nagy szekrény, 2 db éjjeli szekrény, franciaágy, nagytükrös öltözőasztal. Érd.: 30/33-85-243, 632-244 este.

Koloniál étkezőgarnitúra ebédlőszekrény, 6 személyes asztal, székek jó állapotban költözés miatt eladó. Érd.: 30/50-77-157.

Összecsukható ebédlőasztal 4 székkel (fekete) 3 db bárszék (fa) megkímélt állapotban eladó. Érd.: 70/45-35-368, 460-516.

700-as szalagfűrészgép eladó. Érd.: 362-935.

12 db fa kerítéselem, tartóoszloppal, C-24-es gázkazán 125 l-es gázbojler, napsárga régi konyhabútor eladó. Érd.: 632-327, 70/57-76-594.

Kukorica, villanymotoros kalmárrosta, bőrvarrógép, gázrezsó, kukoricamorzsoló, új, dobozában lévő 120 l-es hőtárolós gázbojler, konkolyozó rosta eladók. Érd.: Gyula, Patócsy u. 3.

Igazi házi szilvalekvár rendelhető! Kóstolással, házhozszállítással 1000 Ft/kg. Érd.: 06-30/96-37-827.

ELVESZETT

Eltűnt egy szürke, cirmos kiscica (fiú) a Vásár utcából visszavárnánk jutalom ellenében. Tel.: 70/33-22-483.

MUNKAALKALOM

Villanyszerelőket keresünk felvételre, gyulai munkára. Érd.: 30/93-80-636.

Ruházati eladót (gyulai) keresünk gyakorlattal, rátermettséggel, RUHA-MIX (Aranykereszt mellett).

Gyulán, Kossuth-Horváth F. utcai szépségszalonba önálló kozmetikust, masszőrt felveszünk. Érd.: 465-083.

Festő-mázoló szakmunkást keresünk kiemelt munkára Balatonlellére, kiemelt bérezéssel. Vállalkozók is jelentkezhetnek. Érd.: 30/53-54-817.

Adminisztratív (gépírási, másolási, sokszorosítási) munkalehetőséget keresek. Érd.: 465-028.

4 órás irodai munkát keresek Gyulán személyügyi szervező diplomával és közgazdasági érettségivel, gépírás tudással. Érd.: 30/30-25-578.

46 éves nő 20 év vendéglátói gyakorlattal és végzettséggel, 9 év segédápolói gyakorlattal bármilyen munkát keres. Érd.: 70/61-59-435.

Bármilyen munkalehetőséget keresek, 59 éves nyugdíjas nő vagyok. Érd.: 70/60-48-032.

Gyors- és gépírói végzettséggel, számítógépes gyakorlattal Gyulán vagy környékén munkát keresek. Érd.: 30/43-88-009.

Hatéves, baleseti sebészeti osztályon eltöltött adminisztrációs gyakorlattal, másodállást keresek orvos mellé. Érd.: 70/25-75-516.

OKTATÁS

Német nyelvoktatás, korrepetálás, nyelvvizsgára felkészítés. Érd.: 20/82-33-049.

Német nyelvoktatást és minden szintű nyelvvizsgára felkészítést vállalok. Érd.: 70/70-38-833.

Általános és középiskolásoknak matematika, fizika oktatás. Analízisből felkészítés. Tel.: 06-30/550-11-60, 06-20/382-20-04.

Informatika tanár korrepetálást vállal (ECDL, weblap szerkesztés, érettségire felkészítés). Érd.: 06-30/209-53-70.

Fakivágás, gallyazás, problémás helyről is. Érd.: 70/33-10-742.

FLAVIN 7® gyümölcslét és kapszulát; **NONI Juicét**; csírákat; **HRI VITALION** tablettát; víztisztító készüléket forgalmazok: Gyula, Budapest krt. 37. I. 8. Érd.: 462-694, 20/39-79-949 de.

Ingyenes apróhirdetési szelvény

2006. NOVEMBER 3.

Az olvashatóan kitöltött szelvényt személyesen vagy postai úton kell eljuttatni szerkesztőségünkbe (Gyula, Petőfi tér 3. vagy 5701 Gyula, Pf.: 23.). Hirdetési lapzárta: **kedd 12 óra.** Hirdetéseiket a beérkezés sorrendjében vesszük figyelembe. Egy szelvényen csak egy hirdetési kategóriába besorolható hirdetés közölhető, amelynek maximális terjedelme 15 szó lehet. **Az olvashatatlan, hiányos, más módon nem megfelelő, az elmúlt hetinél régebbi szelvényen beküldött hirdetést a szerkesztőség nem közli.**

A hirdetés szövege:

.....

.....

.....

..... Érd.: .....

Kijelentem, hogy a feladott hirdetésben foglaltak megfelelnek a valóságnak, abban törvénybe ütköző tények, állítások nem szerepelnek.

Nevem, címem, telefonszámom: ....

aláírás

HIRDETÉS

1 db 100 nm-es
lakás+garázs+kert
ELADÓ
Lakáscserét
6 millió forintig
beszámítok!



GYULA, KARÁCSONYI JÁNOS UTCA 22.
ÉRDEKLŐDNI: 20/9568-137 spaimpex@freemail.hu

NÉVNAPOK

November

3. péntek: *Győző*
4. szombat: *Károly*
5. vasárnap: *Imre*
6. hétfő: *Lénárd*
7. kedd: *Rezső*
8. szerda: *Zsombor*
9. csütörtök: *Tivadar*

Ne feledkezzen meg szeretteiről, ismerőseiről!

ÜGYELET

Gyógyszertári ügyelet: november 3-ig az Erkel patika (Kossuth u. 4.), november 4-től 11-ig a Szent László gyógyszertár (Szt. László u. 15.) az ügyeletes.
Központi orvosi ügyelet (Dob utca 3.): 463-004
Tűzoltóság: 105
Rendőrség: 107
Mentők: 104
Segélyhívó: 112

MUNKA

A Békés Megyei Munkaügyi Központ Gyulai Kirendeltségének tájékoztatása szerint az alábbi bejelentett álláshelyek vannak Gyulán, illetve környékén. Bővebb felvilágosítás: Gyula, Szent István u. 27/B, tel.: 66/463-257, 66/463-368.

Általános iskolai végzettséggel rendelkezőknek: segédmunkás 2 fő, konyhai kisegítő 1 fő, sertésgondozó 2 fő. Szakképzettséggel rendelkezőknek: kőműves 2 fő, asztalos 1 fő, festő- és mázoló 1 fő, eladó 1 fő, felszolgáló 1 fő, öntödei szakmunkás 1 fő, tehergépkocsivezető 1 fő, esztergályos 1 fő, cukrász 1 fő, burkoló 1 fő, szerkezetlakatos 1 fő, hentes 1 fő, pultos 2 fő, hegesztő 10 fő, szakács 1 fő, lakatos 2 fő, gipszkarton-szerelő 3 fő. **Középfokú végzettséggel rendelkezőknek:** üzletkötő 5 fő, kereskedelmi ügyintéző 1 fő. **Felsőfokú végzettségűeknek:** pszichológus 1 fő, közgazdász 1 fő.

Bálint gazda: gyönyörű kert, jól választottunk

Az ország legszebb kertje



Fotó: Mocsár-Pörjés József

A kertben vette át a díjat a család. Képünkön: *Szelényi György, dr. Perjési Klára* polgármester, *Bálint György*, *Szelényi Györgyné* és *Kéki Ágnes* területi képviselő

A gyulai Szelényi házaspár nyerte a Substrál országos versenyét. *Szelényi Györgynek* és feleségének, Erzsikének személyesen *Bálint György* adta át a Substral 2006 képvarázs fődíját, egy videokamerát az elmúlt héten pénteken Gyulán.

– Anya, olyan szép a kerted, anya, erre be kell nevezni – idézte lánya szavait *Szelényi Györgyné*, aki nem hitte volna, hogy a kertje ennyire megtetszik Bálint gazdának is. A versenyre beküldött, a kertről készült fotókat Erzsike veje választotta ki. Jól döntött a család, amikor nevezett a versenyre. A Substrál megmérettetés népszerűségét mi sem bizonyítja jobban, mint az a 10 ezer fotó, amit az ország minden részéből beküldtek a pályázatra. Sok fotó ide, sok fotó oda, a legszebb kert Gyulán, a Tomcsányi utcában van. Ezt ma már mindenki tudja!

Bálint Gyuri bácsi elmondta, hogy milyen a jó kert. Szerinte az nem jó, ha a tulajdonos rabszolgájává válik a kertjének. A lényeg a lélekben van, abban, hogy tudjunk örülni az általunk nevelt és ápolt kertnek.

– Örüljünk a kertnek egész évben, kora tavasztól késő őszig, sőt még télen is, amikor már arra készülünk, hogy tavasszal mit kezdünk csinálni benne – mondta el Bálint György.

A Szelényi házaspár 25 éve építi, szépíti kertjét. A gazdák egyik kedvence a muskátli, büszkék is saját nevelésű virágaikra, amelyek meghozták nekik ezt a dicsőséget. A versenyre beküldött képen – ez került fel a www.substral.hu honlapra – a gyönyörű muskátlis erkély látható. A gyulai virágosítási versenyben is – erkély kategóriában – ez a virágzuhatag hozta meg a nyereményt a házaspárnak, akik a Substrál-díj átvételének napján ünnepelték 43. házassági évfordulójukat.

M-P. J.



A Szelényi család felvétele

A fődíjnyertes erkély nyári pompájában

ELMONDOM

Réti Piroska jegyzete

Nagykoalíció

Egyesek szerint a gyulai pártok igazán kitettek magukért. A jobboldal figyelmen kívül hagyva az Orbán Viktor pártelnök által meghirdetett célt, miszerint az MSZP társadalmi támogatottságát a mélypontra kell süllyeszteni, a város érdekeit tartva szem előtt, hajlandó volt együttműködni a parlamenti ellenséggel. Az MSZP szintén erőt vett magán, s nem próbált visszavágni azért, hogy a környéken, a fideszes többségű településeken, kíméletlenül kiszorították a szocialistákat a vezető pozíciókból.

Mások meg azt mondják, valódi kényszerházasság ez, s csak azon múlott, hogy a Városbarátok nem voltak hajlandók részt venni egy Fidesz nélküli városvezetésben. Ezzel magyarázzák azt a meglepő tényt, hogy a civil szervezet önkormányzati tapasztalatokkal nem rendelkező képviselői egy tanácsnoki és egy bizottsági elnöki tisztet gyűjtöttek be.

Talán nem is fontos miként, de „nagykoalíció" jött létre, együtt vezet a Fidesz és az MSZP Gyulán. Abban azonban sokan egyetértenek, hogy ehhez bizonyos fokú szűklátókörűség is kellett, hiszen a jelenlegi belpolitikai helyzetben kizárt, hogy a Gyurcsány-kormány olyan város kiemelt támogatásában lenne érdekelt, amely a Fidesz és az MSZP sikeres együttműködését jeleníti meg…

PÁLYÁZAT

Összeállította: Dancs László

Kártyanaptár, órarend

A Békés Megyei Könyvtárban működő Europe Direct Információs Egység pályázatot ír ki Békés megyei középiskolásoknak kártyanaptár-terv,általános iskolásoknak órarendterv alkotására. A tervek utaljanak az Európai Unió valamely jellemzőjére, jelképeinek színvilágára, az európai egységre és harmóniára, a kultúrák és nyelvek sokféleségére stb. A zsűri által legjobbnak tartott tervekből készült 2007. évi naptárt és órarendet a tervező nevének feltüntetésével kinyomtatjuk, és értékes könyvutalvánnyal honoráljuk. A naptár tervét kizárólag JPG-formátumban, az órarendét papíron és/vagy digitális formában kérjük eljuttatni legkésőbb 2006. november 15-ig az alábbi címek egyikére. E-mailben: eupont@bmk.hu. Személyesen: floppy- vagy CD-lemezen a Megyei Könyvtár Europe Direct Információs Egységnél. Postai úton: Békés Megyei Könyvtár – Europe Direct Információs Egység, 5600 Békéscsaba, Derkovits sor 1. Egy pályázó több alkotást is benevezhet a versenybe.

IDŐJÁRÁS GYULÁN

www.met.hu

Péntek: hózáporok várhatók, -4°C–3°C, 7 km/h nyugati szél
Szombat: havazás várható, -2°C–4°C, 14 km/h észak-nyugati szél
Vasárnap: borult idő, 2°C–7°C, 11 km/h nyugati irányú szél
Hétfő: borult idő, 0°C–9°C, 7 km/h dél-nyugati irányú szél
Kedd: borult idő, -1°C–9°C, 7 km/h dél-nyugati irányú szél
Szerda: változékony idő, 0°C–8°C , 10 km/h változó irányú szél
Csütörtök: változékony idő, -2°C–10°C, 8 km/h változó irányú szél

Részletesebb információ az OMSZ Meteorológiai tájékoztatás emelt díjas hívószámain, vezetékes telefonról a 06/90-603-421 (300 Ft/perc+áfa), mobiltelefonról a 06/91-300-424 (250 Ft/perc+áfa).

HIRDETÉS

FERBONEX Üzletház

Gyula, Siórét 11. • Tel./Fax: (66) 468-639,
tel.: (70) 455-3669, (70) 455-3660, (70) 455-3650
Nyitva tartás: H–P: 8–17, Szo: 8–12 • www.ferbonex.hu • E-mail: ferbonex@ferbonex.hu

TERMÉKEINK:
Fal-, padlóburkolók • Fürdőszoba felszerelések, kiegészítők
Kádak, zuhanykabinok, fürdőszobai szekrények
Víz-, gáz-, fűtésszerelési anyagok
Festékek, vegyi áruk • Számítógépes színkeverés
Hőszigetelő rendszerek, vakolatok • Vasanyagok, csatornák, drótfonatok
Építőanyagok • Gipszkartonok, kiegészítők

KÍNÁLATUNKBÓL:

Schiedel kéményrendszerek	kedvező áron
Buderus gázkészülékek	kedvező áron
Lapradiátorok akcióban	-35%
Homlokzati hőszigetelő rendszerek	akciós áron
Burkolólapok	akciós áron

A készlet erejéig.

1%

A Gyulai Szakmunkásképzésért Közhasznú Alapítvány ezúton mond köszönetet mindazoknak, kik a személyi jövedelemadójuk 1 %-át összességében 297.671 Ft-ot részünkre ajánlották fel. A befolyt összeget az Alapító Okiratban meghatározott céloknak megfelelően, külföldi cserekapcsolatok építésére – hátrányos helyzetben lévő tanulók támogatására, a tanulók tanulmányi és egyéb versenyeken való részvételére, díjazására, az iskolában és az iskolán kívüli rendezvények támogatására fordítottuk. Adószámunk: 18374199-1-04.

A Kuratórium

* * *

Az Erkel Ferenc Általános Művelődési Központ köszönetet mond mindazoknak, akik a 2004. évi személyi jövedelemadójuk 1 %-át – összesen 30555 forintot- az intézménynek ajánlották fel, a befolyt összeget gyermekszínházi előadások támogatására fordítottuk.

Erkel Ferenc Általános Művelődési Központ

KÖZTERÜLET-FIGYELŐ

A Városgazdálkodási Igazgatóság tájékoztatása alapján november 6. és 11. közötti időszakban Gyula város közterületein az alábbi munkálatok folynak.

Parkgondozási munkák. Lombgereblyélést végeznek a Kossuth téren, az Erkel téren, a Petőfi téren, a várkertben, a Paradicsomi lakótelepen és a Budrio lakótelepen.

Útépítési, útburkolat felújítási munkák. A Munkácsy utcában parkolóépítést, a Semmelweis utcában útépítést végeznek.

Belváros. A Belváros idegenforgalmi rehabilitációja miatt a Megyeház utcában útburkolat- és járdaépítést végeznek. A Városház utcában és a Harruckern téren közműkiváltásokat végeznek.

Útlezárások. A Belváros idegenforgalmi rehabilitációja miatt lezárták a Városház utcát a Harruckent térnél, a Megyeház utca egy szakaszát.

Az időjárás és egyéb előre nem kalkulálható befolyásoló tényezők a munkák menetében változást okozhatnak. A munkálatok által okozott kellemetlenségek miatt megértésüket kérjük.

GYULAI HÍRLAP
Telefon: **562-500** ◆ E-mail: **gyulaihirlap@gyulaihirlap.hu**

Főszerkesztő: **Mocsár-Pörjés József** ◆ *Szerkesztő:* **Krisztován Anna** ◆ *Újságíró munkatárs:* **Basky Zsanett** ◆ *Szerkesztőség:* 5701 Gyula, Petőfi tér 3., pf.: 23., telefon: 66/562-500, 66/ 562-502, telefon/fax: 66/562-501 ◆ *E-mail:* gyulaihirlap@gyulaihirlap.hu ◆ *Honlap:* www.gyulaihirlap.hu ◆ *Kiadó:* Gyula Város Önkormányzata, 5701 Gyula, Petőfi tér 3., pf.: 44., telefon: 66/526-800 ◆ *Terjesztő* a Kőröshir Kft., 5000 Szolnok, Tószegi u. 5. és a Gyulai Hírlap szerkesztősége. Előfizethető Gyulán a szerkesztőségben és a kézbesítőknél. *Előfizetési díj:* egy hónapra 380 Ft, negyed évre 1100 Ft, fél évre 1800 Ft, egy évre 3200 Ft ◆ *Szedés, tördelés:* Gyulai Hírlap, 5700 Gyula, Petőfi tér 3. ◆ *Nyomtatás:* Mozi Nyomda Bt., 5600 Békéscsaba, Luther u. 5/B. *Felelős vezető:* **Garai György** ◆ HU ISSN 0238-7921 ◆ A Gyulai Hírlap bármely részének másolásával és bármilyen jellegű felhasználásával kapcsolatos minden jog fenntartva. A Gyulai Hírlapból cikket, értesülést csak a forrás megjelölésével lehet átvenni.